

Les Jeux de Lillehammer

La douce anxiété des Caron...

Isabelle Légaré
Cap-de-la-Madeleine

Comme s'ils faisaient tous partie du même traineau, les Caron de Cap-de-la-Madeleine, avec en tête Pascal, ont entrepris une descente, une course sans obstacle qui les propulsera, d'ici à une semaine, dans la frénésie de Lillehammer.

Drôle de destin que celui du jeune athlète de 21 ans. Il y a à peine six mois, il ne connaissait rien du bobsleigh. Dans un peu moins de deux semaines (les 26 et 27 février), il défendra le drapeau canadien aux Jeux olympiques d'hiver de Lillehammer.

Recruté au mois de juillet dernier par l'équipe Canada 1 établie à Calgary, Pascal rêve, depuis, d'acquiescer au podium. Un souhait qui pourrait devenir réalité. Au classement combiné des quatre épreuves de la Coupe du monde, le quatuor numéro 1 du Canada termine quatrième.

Dans la maison de la rue Rochefort, découpures de journaux et photos témoignent de l'effervescence qui gagne tous les membres de la famille Caron.

Suzanne et François encourageront l'ainé de leur trois enfants via la télévision. Bien avant que Pascal ait la confirmation de sa participation aux Jeux (c'était en décembre dernier), compagnies aériennes, hôtels, etc., affichaient déjà «complet».

Selon sa mère, Pascal préfère, de toute façon, et ce, malgré son tempérament habituellement en-

nuyé, vivre en équipe l'expérience de sa vie. «Son entraîneur (Pierre Lueders) juge que c'est préférable pour sa concentration que nous ne soyons pas là», explique, compréhensive, Mme Caron avant d'ajouter que Pascal n'aurait pas eu beaucoup de temps à leur consacrer, plus préoccupé par ses performances que par les attractions touristiques de la Norvège.

«Crazy Carpet»

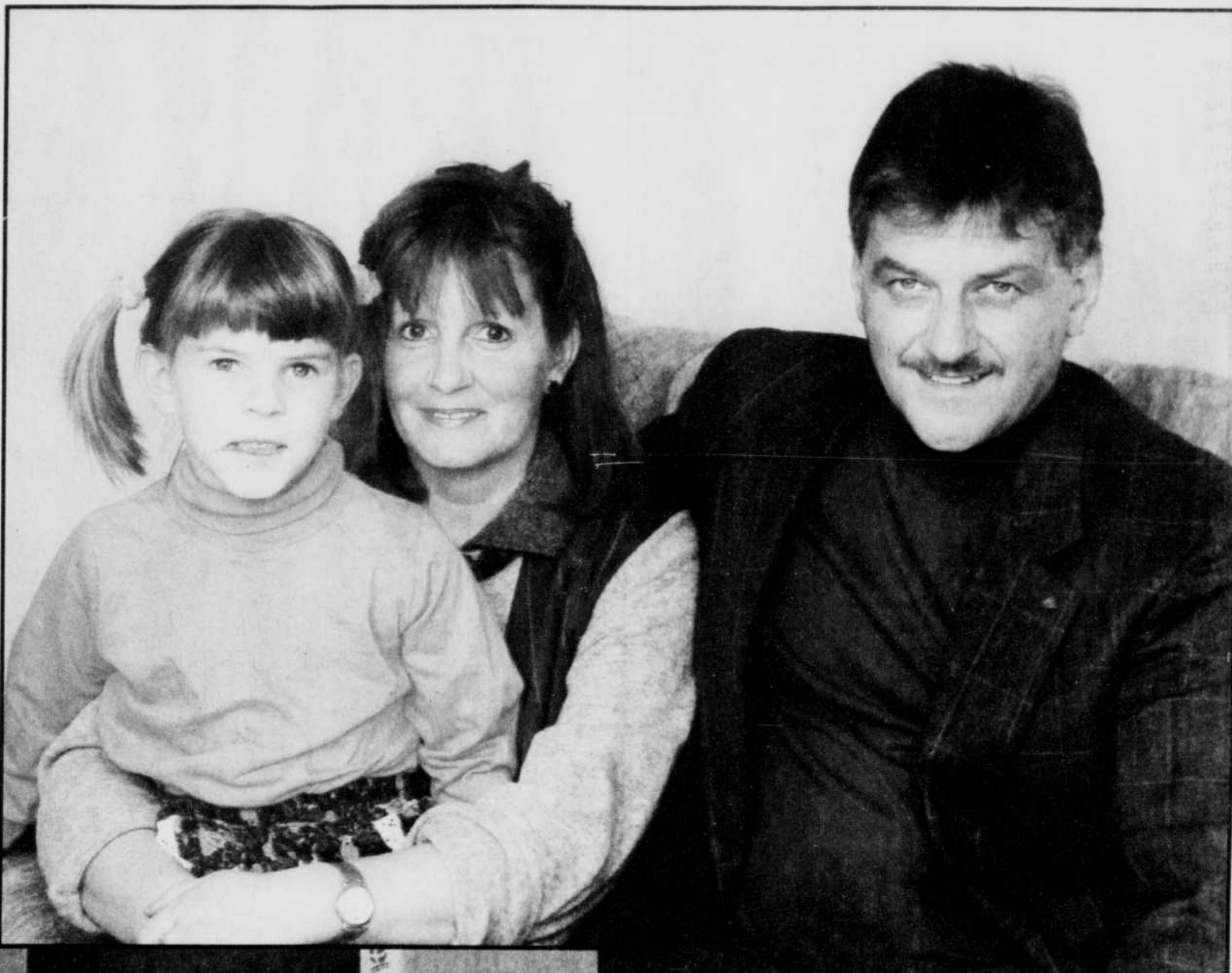
M. Caron sourit lorsqu'on lui demande si, petit, son fils s'amusait à glisser plus souvent que les autres enfants avec son toboggan.

Il y a eu le football, le tennis, la course à pied, l'athlétisme (une discipline qu'il pratique toujours d'ailleurs)... Mais le bobsleigh? Comme la majorité des Québécois amateurs de hockey, les Caron ne connaissaient rien des trucs de ce sport pratiqué davantage dans l'Ouest canadien.

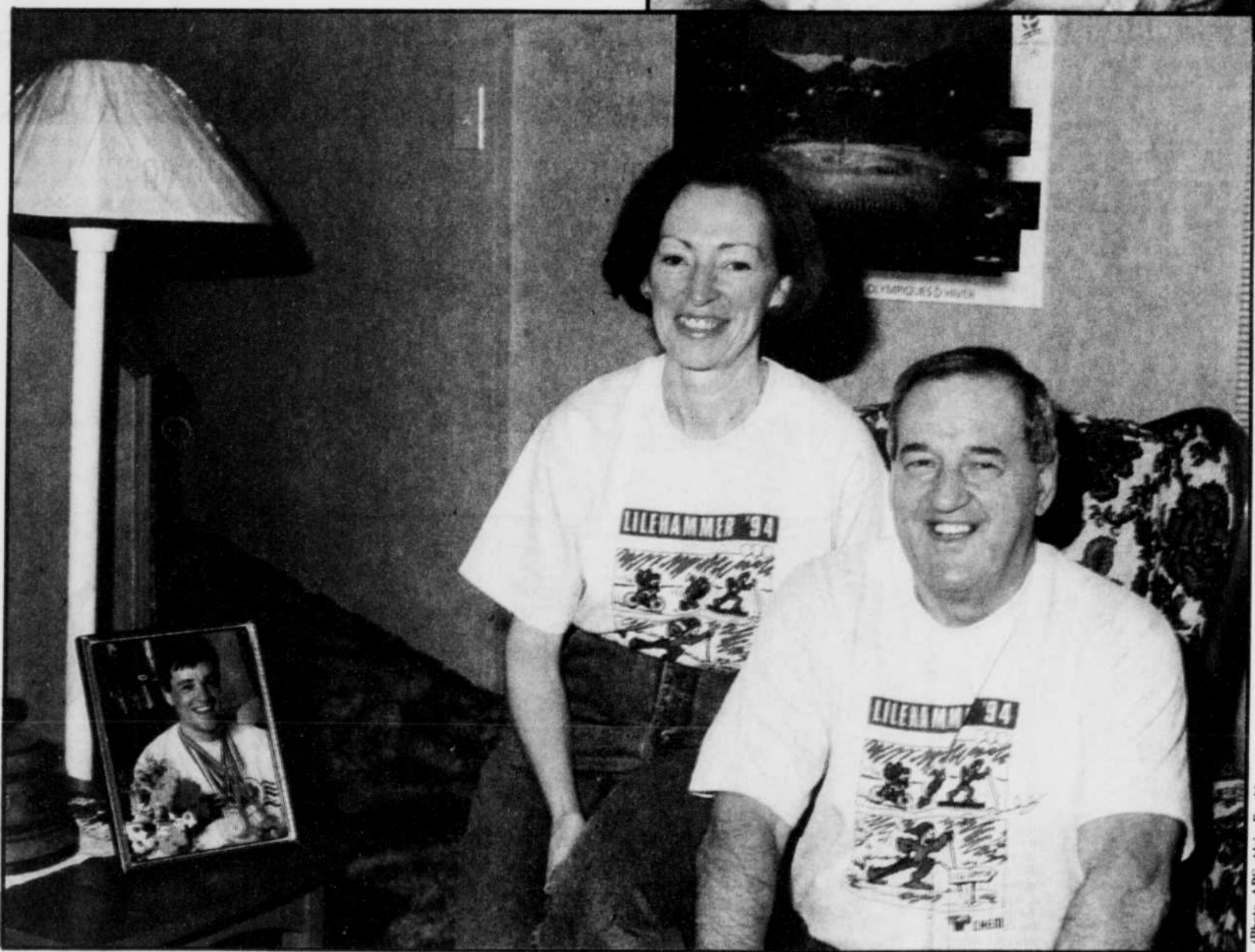
Surpris que Pascal se passionne aujourd'hui pour un traineau aérodynamique dans lequel il dévale, à grande vitesse, une piste de glace? «C'est son rêve de toujours de performer, faire partie de l'élite», raconte Mme Caron qui témoigne qu'enfant, Pascal n'aimait pas perdre, peu importe le domaine. Un «p'tit» défaut qui pourrait bien lui servir maintenant, reconnaît-elle encore.

«C'est tellement beau ce qui lui arrive. Mais ça va tellement vite», répète à tout moment Mme Caron, qui n'a jamais songé au danger que peut représenter la pratique du bobsleigh.

«Au début, je n'ai pas réalisé.



Ci-contre, Suzanne et François Caron et la jeune Laurie. En bas, Marie-Paule et Robert Bouchard.



Ce sont les autres qui me l'ont fait penser (au danger)», avoue-t-elle. Croyant à la bonne étoile mais surtout, au jugement de son fils — «Pascal ne ferait pas du bobsleigh dans le but de m'inquiéter» — Mme Caron soutient que sa joie surpasse ses craintes, même si les quelques accidents en bobsleigh sont la plupart du temps très spectaculaires.

La fierté se lit sur le visage des Caron. Non seulement leur garçon participera-t-il aux Jeux olympiques, mais il permettra à son entourage, voire à toute une population, de s'intéresser à une discipline sportive pourtant pas nouvelle. «C'est l'«fun» qu'un jeune de la région fasse partie de l'équipe canadienne. En général, les gens ne connaissent pas le bobsleigh. Ça va peut-être changer», s'enthousiasme M. Caron.

Maturité

Courageux et déterminé, Pascal est également, décrivent ses parents, un jeune homme très sérieux. À l'écoute de son corps et de son esprit, il ne déroge pas à la règle qu'il

s'impose lui-même parfois, notamment sur le plan alimentaire.

Cette discipline a éveillé en lui l'ambition scolaire marquée, jusqu'à maintenant, par l'indifférence. Pascal songe sérieusement à obtenir un diplôme en éducation physique. En tant qu'athlète breveté, ses frais de scolarité sont remboursés. «C'est comme si le sport l'avait rendu plus mature en l'espace de peu de temps», ajoute Mme Caron, qui signale par ailleurs que son garçon maîtrise l'anglais plus que jamais.

En l'espace de quelques mois,

Pascal aura foulé le sol de Calgary,

l'Allemagne, la Suisse, Monaco et

bientôt, de la Norvège. «Ça ne

nous surprend pas de le voir là»,

soutiennent ses parents qui l'ont à

peine vu, si ce n'est que d'une courte

escapade de trois jours en Floride,

durant la période des Fêtes.

«Je suis certaine que Pascal va

monter sur le podium», ose enfin

avancer sa mère qui s'empresse

aussitôt d'ajouter que médaille ou

non, «je serai très heureuse pour

lui», et qu'une fête marquera son

bref, mais tout de même retour, à

la maison.●

et le second rêve des Bouchard

André Mercier
La Tuque

L'émotion augmente de jour en jour pour Robert et Marie-Paule Bouchard, de La Tuque. Dans quelques jours, ils pourront revivre l'atmosphère incomparable des Jeux olympiques d'hiver à Lillehammer en Norvège, tout comme ils l'avaient fait lors de ceux de 1992 à Albertville, en France.

Une émotion différente de celle ressentie lorsque l'on effectue un voyage à caractère touristique. Pour Robert et Marie-Paule Bouchard, il s'agit plutôt de voir évoluer et d'encourager leur fils, Dany, qui participera aux épreuves

de ski de fond, se mesurant aux meilleurs fondeurs du monde.

Depuis leur passage en France, le drapeau de la ville de La Tuque flotte sur la petite communauté de Crest-Volant, où la famille Ravier avait accueilli les deux Latuquois lors des derniers Jeux d'hiver. «Nous avons été reçus comme des rois et en arrivant à cet endroit, ils nous ont donné les clés de la maison en nous disant que nous étions chez nous», se rappelle Robert Bouchard.

La naissance de cette belle amitié avec les Ravier lors des Jeux d'Albertville est l'exemple de ce que l'on appelle l'esprit olympique, un concept présent dans la mémoire des Bouchard, à l'aube d'un autre départ pour cette célébration sportive internationale.

«Le village olympique était situé à 8 kilomètres de Crest-Volant, ce qui fait que Dany nous visitait régulièrement», d'expliquer Mme Bouchard. Cette petite visite, permettait au fondeur Latuquois d'effectuer un parcours, en ski de fond, simplement pour se détendre.

Des moments intenses

À quelques secondes du départ des épreuves, Robert et Marie-Paule Bouchard ne se parlent même pas. Pour mieux vivre leurs émotions lors de la compétition, ils se distancent un peu et se font des signes à l'aide des drapeaux québécois qu'ils agitent dans la foule. «Même si on voulait parler, il n'y a rien qui sortirait», de commenter Robert Bouchard, afin d'exprimer

le sentiment qu'il ressent lors de ces compétitions auxquelles son fils cadet participe.

L'ascension de Dany Bouchard dans le monde du ski de fond pourrait faire l'objet d'un scénario de film à la Walt Disney. Ainsi, ses parents se souviennent que les premiers pas du fondeur, sur la piste du club La Tuque Rouge, sont le résultat du peu de talent que Dany avait dans le domaine du hockey.

L'ainé de la famille, Mario, aujourd'hui âgé de 30 ans, qui évolue avec l'équipe des Loups de La Tuque, dans la ligue de hockey senior, a toujours enregistré d'excellentes performances dans le domaine du hockey, ce qui n'était pas le cas pour Dany. Voyant son frère aîné accumuler les médailles par ses performances dans le domaine du

key, Dany débuta la compétition en ski de fond et aujourd'hui, les médailles ne se comptent plus. «Quand il a atteint le même nombre de médailles que son frère, il a caché les nouvelles qu'il gagnait», de mentionner M. Bouchard.

À quelques jours des Jeux de Lillehammer, les parents de Dany Bouchard sont anxieux de voir leur fils évoluer dans ces compétitions internationales. «Assister à la compétition sur place, c'est comparable au sentiment que l'on a lorsque l'on assiste à un match de hockey au forum et qu'on le regarde à la télévision», d'expliquer Robert Bouchard.

Des moments excitants

Le 10 février, Robert et Marie-Paule Bouchard débarqueront à

l'aéroport international d'Oslo en Norvège. Dany sera là à les attendre, avec sans aucun doute une pensée profonde pour son amie de coeur, Elaine Froment, qui suivra les péripéties de son Dany à la télévision, comme tous les Latuquois.

Puis, les 14, 17 et 19 février, aux abords des tracés de 30, 10 et 15 kilomètres, deux Latuquois brandiront leur petit drapeau québécois afin de faire savoir à leur fils Dany, qu'il n'est pas seul et que ses deux plus fervents admirateurs sont à ses côtés, pendant que son frère Mario et son amie Elaine, vivront intensément l'attente des résultats de ces compétitions. Encore une fois, un peu de cet esprit olympique flottera sur la ville de La Tuque, grâce à la famille Bouchard.●

insolite

Sans culottes

■ Helsinki (Reuter) — Deux serveuses finlandaises ont été licenciées pour avoir refusé de s'épiler le pubis et de travailler sans culotte, a annoncé le journal le plus diffusé de Finlande.

Le directeur du restaurant qui les employait à Turku, sur la côte ouest du pays, insistait pour qu'elles s'habillent au plus juste, écrit le Helsingin Sanomat.

«Puis, en janvier, il m'a dit de ne plus mettre de culotte et de me raser les poils. Comme je refusais, j'ai dû m'en aller», a dit l'une d'elles.

Depuis ces renvois, le restaurant est boycotté par les associations d'employés de l'hôtellerie et de la restauration.

Des week-ends plus frais

■ Londres (Reuter) — Il fait généralement plus frais le week-end qu'en semaine. Un expert australien affirme qu'il en a acquis scientifiquement la certitude.

Selon A.H. Gordon, de l'Institut Flinders des sciences marines et atmosphériques d'Adelaide, l'activité humaine réchauffe l'atmosphère en semaine.

Il écrit dans le magazine Nature qu'il a mesuré les variations de température entre jours de semaine et week-ends à l'aide de satellites pendant 14 ans.

Pour Gordon, il n'y a pas de doute: ces variations prouvent la théorie selon laquelle la chaleur produite par l'activité humaine est présente dans l'atmosphère.



(Photomédia Claude Gill)

Le grand confort?

Tant qu'à combattre un incendie, pourquoi ne pas le faire confortablement? Ce pompier s'est carrément assis sur un boyau dont la pression est très forte. Mais était-ce le confort à moins 26 degrés Celsius?

Tombes rares

■ Le Caire (Reuter) — Des archéologues égyptiens ont découvert huit tombes datant de la période fort méconnue des Hyksos et exhumé probablement le plus ancien squelette intact de cheval, un animal introduit par les Hyksos vers 1750 av. JC.

«C'est très rare de trouver des tombes Hyksos et elles nous intéressent beaucoup», a déclaré à Reuter Ali Hassan, chef du département pharaonique de l'Organisation des antiquités égyptiennes.

Il a précisé que les tombes, dont l'une contenait quatre squelettes humains, avaient été découvertes dans le désert près de Tell el Kébir, à 80 km environ au nord-est du Caire. Elles sont proches du site probable d'Avaris, la capitale des envahisseurs Hyksos, dans la partie est du delta du Nil.

«Nous pourrions peut-être découvrir certains noms des maîtres Hyksos. Nous étudierons également les squelettes pour en savoir un peu plus sur la provenance des hommes et du cheval», a ajouté Ali Hassan.

L'origine des Hyksos a longtemps été une énigme pour les archéologues mais il est admis à présent que ce sont des Indo-Européens proches des Hittites d'Asie mineure.

Ils ont envahi l'empire égyptien par le nord, venant d'Asie, et ont régné près de deux siècles (XVe et XVIe dynasties) avant d'être chassés vers 1570 av. JC par les Égyptiens qui s'étaient constitués une nouvelle capitale à Thèbes, plus au sud.

Jument indigne

■ Clermont-Ferrand (AP) — Le tribunal de police d'Issoire, dans le Puy-de-Dôme, a examiné une affaire qui mêle jument indigne, poulain affamé et tapage nocturne.

Un habitant de Saint-Germain-Lembron avait à répondre de tapage nocturne. Désirée, une jument dont il est propriétaire, avait mis bas récemment mais refusait obstinément d'allaiter son rejeton. Aussi l'agriculteur, suivant les conseils d'un vétérinaire, prit en charge le poulain Zébulon, le plaça dans un appentis adjacent à sa demeure, afin de lui donner le biberon... à raison de deux litres de lait, toutes les deux heures.

Mais de jour en jour, retrouvant force et vigueur, le poulain se fit de plus en plus bruyant, ce qui incommoda une voisine. Celle-ci, munie d'un certificat médical, précisant qu'elle souffrait d'un «syndrome dépressif léger, associé à des problèmes d'insomnie», déposa plainte, demandant 12 000 ff (près de 3000 \$) de dommages et intérêts.

À l'audience, l'avocat du propriétaire du poulain, M. Portejoie, du barreau de Clermont-Ferrand, a exhumé un arrêt de la chambre criminelle de la Cour de cassation, datant de... 1859. Il stipule que les bruits occasionnés par les animaux sont considérés comme une nuisance, mais à la seule condition qu'ils soient provoqués.

Le tribunal de police d'Issoire s'est donné un mois de réflexion pour rendre sa décision.

Pourquoi?

Des centaines de gens modifient leur nom



qui causent les plus sérieux embarras. Lemoyne, ça va comme nom mais quand on le fait précéder du prénom... Dieumegarde, alors là, ça devient risible. Que penser de l'association Marin Gouin, Olive Bossé ou Dieudonné Moisan?

En France, sur une requête d'un individu, le tribunal de grande instance peut autoriser des modifications quand le prénom, juxtaposé à un nom, devient tout simplement ridicule. La jurisprudence à ce sujet cite le cas de la famille Bon qui avait donné à l'un des leurs le prénom de... Jean.

Au cours des dernières années, les officiers de l'état civil français ont été invités à faire preuve de libéralisme dans l'administration des prénoms. Il existe dans ce pays un répertoire des prénoms auquel les parents doivent se référer, dans la mesure du possible. Dans ce répertoire qui, soit dit en passant, n'existe pas encore au Québec, figurent non seulement les prénoms des saints du calendrier, mais également des personnages connus de l'histoire ancienne comme Vercingétorix, Aécias, Palphète, Animalde, Avaugour, Rusticule... En France, le prénom Cerise est accepté pour une fille mais celui de Vanille a été interdit il y a quelques années.

«En vertu du nouveau code civil, le directeur de l'état civil peut intervenir auprès de la famille quand un nom prête au ridicule ou est frappé d'infamie, précise Me Lavigne. Il ne s'agit pas de brimer la liberté des individus mais de parler au nom des enfants qui ne peuvent le faire.»

Me Lavigne est susceptible de faire des représentations dans le cas, par exemple, d'une famille qui imposerait à un enfant un nom de famille composé susceptible de le déconsidérer. On imagine aisément les difficultés que rencontrerait le petit Guy si son père, M. Leboeuf, et sa mère, Mme Haché, exigeaient qu'il porte les deux patronymes...

Au Québec, il en coûte maintenant 125\$ pour une demande de changement de nom à la Direction de l'état civil du ministère de la Justice du Québec. Le même tarif est exigé dans le cas d'un changement de la mention du sexe.

Toute personne majeure ayant la citoyenneté canadienne, domiciliée au Québec depuis au moins un an, peut demander le changement de son nom ou de son prénom. De nombreux immigrants le font dans le but de faciliter la prononciation par leurs concitoyens.

leur certificat d'état civil. Huguette Ladébauche a choisi Tellier et Lionel Vautour... le patronyme Matte. Lionel Torchon signe désormais ses chèques du nom de Lionel Guillaume tandis que Micheline Michelin porte maintenant le nom de Leblanc.

Le prénom peut parfois devenir le pire des cadeaux offerts à un en-

fant. Facile Martin peut sans doute en témoigner. Durant de nombreuses années, elle fut la cible de calembours. «Es-tu facile?» lui a-t-on demandé à maintes et maintes fois. Depuis bientôt trois ans, parents et amis l'appellent maintenant Sarah.

Souvent aussi, c'est l'association du prénom et du patronyme

La flore laurentienne



(Photo Nichole Ouellette)

Les glaces en dérive

Nichole Ouellette (collaboration spéciale)

À la grande glaciation, qui peut avoir duré, en chiffres ronds, un million d'années, a profondément transformé la physiographie du pays laurentien. Les moraines sans nombre, en modifiant le système hydrographique, en barrant les vallées, en causant la stagnation de l'eau dans les plaines, créent, sur cette vaste étendue de roches acides, des conditions favorables à la formation des lacs et des tourbières. La péninsule de l'Ungava et les Laurentides sont dès lors devenues l'un des plus remarquables pays lacustres qu'il y ait au monde, un vaste assem-

blage de milliers et de milliers de vases gneissiques reliés entre elles par le réseau des ruisseaux et des rivières. Lorsque le barrage glaciaire laissait subsister un drainage suffisant, un lac aux eaux claires se créait en amont. Si, au contraire, le barrage était assez complet pour causer la stagnation de l'eau sur les riches acides, il se formait une tourbière.

La basse terre du Saint-Laurent, moins affectée que le bouclier précambrien par la crise glaciaire, en garde cependant des traces évidentes. D'innombrables blocs erratiques de toutes tailles sont abandonnés partout sur la face de la plaine alluvionnaire, et le riche sol arable lui-même n'est qu'un produit de remaniement des argiles glaciaires.

La glace sur le fleuve

Avant la canalisation du Saint-Laurent, avant l'arrivée des brise-glaces, le fleuve gèle d'ordinaire vers la fin de décembre. La glaciation peut durer jusqu'à la fin d'avril, parfois même au début de mai. Un pont de glace s'installe d'une rive à l'autre. Rédigée à cette époque, la Flore laurentienne raconte ce pays et l'art d'y vivre. Les Québécois sont vaillants, paisibles, bons vivants. Ceux dont on parle ici, chassent leurs patins, se promènent et font des folies sur la glace du fleuve.

«Le pont de glace offre également un lieu de récréation unique en son genre. On peut y patiner, y faire des courses de traîneaux à chiens ou se déplacer en voiliers de glace qui ne sont que

de simples plates-formes chaussées de patins et surmontées d'une voile.»

«No man's land» par excellence, les permis d'alcool étant contrôlés ou délivrés dans la ville seulement, les cabanes ou «caboulots», ne tardent pas à s'installer et à devenir fort populaires au grand déplaisir des moralistes.

Voici à ce sujet, un article du journal Le Quotidien publié en 1912: «Il n'y avait qu'un point sombre et c'était les caboulots qui le formaient. On vend de la boisson à qui veut en boire, la loi est impuissante contre cet abus. Les jeux de hasard qui sont également établis sur la glace attirent une foule de badauds qui sont victimes d'escroqueries.» (Michel Payette, Société historique du Marigot, cahier 22. Décembre 1989, Longueuil.)



(Photo AP)

Et vive la récupération!

À Berlin, les arbres de Noël non vendus ont été donnés au jardin zoologique de l'endroit pour le plus grand bonheur des éléphants qui en raffolent. Une bonne façon de faire de la récupération.

Extrait de l'ouvrage LA FLORE LAURENTIENNE par le Frère Marie-Victorin, é.c.
Tous droits réservés: Presses de l'Université de Montréal 1993, page 22
Identification de la plante illustrée: Marcel Blondeau, botaniste

Le rôle du curé Fredette dans «Blanche»



Flageol Photo — Daniel Flageol

Il aime tellement Trois-Rivières qu'il rêve de s'y installer

Trois-Rivières (RP)

«J'aime Trois-Rivières, j'aime les gens, la scène du centre culturel, l'atmosphère, la Place de l'hôtel de ville.»

S'il mène aujourd'hui une carrière bien remplie à Montréal et ne manque surtout pas de travail — après tout, il est dans le théâtre depuis 26 ans —, Michel Forgues rêve de venir s'établir à Trois-Rivières un jour. Il croit en effet qu'il lui sera possible de faire carrière à Montréal tout en se trouvant à une heure et demie de là. «Si on m'offrait, disons à Trois-Rivières, un poste de directeur artistique ou de mettre sur pied quelque chose, une compagnie de théâtre, un centre de théâtre permanent, c'est évident que je dirais oui.»

Avec la série de 26 émissions (d'une demi-heure chacune) qui pointe à l'horizon, le comédien songe de plus en plus à s'acheter une maison. Mais il ne vise nullement de le faire à Montréal. «Dans 15 ans, je vais avoir 60 ans et je ne veux pas vieillir à Montréal. Je

trouve que la qualité de vie, c'est une chose. Là, j'habite en face du parc Lafontaine, et c'est le seul appartement à Montréal qui m'intéresse: je ne voudrais pas déménager ailleurs, parce que j'ai le parc en face et des arbres en arrière dans la cour.»

Forgues croit beaucoup à la décentralisation. Son intention de venir habiter à Trois-Rivières suscite toutefois des interrogations dans son entourage. «L'autre jour, j'ai dit à un ami: «Je pense que je vais m'acheter une maison à Trois-Rivières.» Il me dit: «Voyons donc!» Je lui ai rétorqué: «J'aime la ville, je trouve l'architecture du vieux Trois-Rivières magnifique: il y a de beaux endroits.» Les gens sont très étonnés de m'entendre parler de Trois-Rivières ainsi. Mais c'est vrai pour moi: j'aime ça», répète encore une fois le comédien.

«Travailler en province n'est pas péjoratif pour moi. Je viens de la province; tout le monde à Montréal vient de la province.»

«Thérèse et Pierrette...»

Une chose est acquise: Forgues s'apprête à renouer avec la scène

trifluvienne puisqu'il monte présentement «Thérèse et Pierrette à l'école des Saints-Anges», de Michel Tremblay, pour le compte de la troupe Les Gens de la place.

Pendant ses nombreuses années comme metteur en scène, il a fait une dramaturgie (en 1986) de ce roman de Tremblay et il l'a montée. C'est cette même pièce qu'il reprend à Trois-Rivières.

Semble-t-il que le résultat de la production de 86 a beaucoup plu à Tremblay. «Il est venu à la générale et il était très heureux du résultat, très étonné en même temps. Parce que c'était la première fois que ce n'était pas Brassard qui montait cette pièce. C'était aussi la première fois qu'on prenait un de ses romans pour le porter à la scène.» Forgues a dû cogner à plus

d'une porte avant de trouver un théâtre preneur. Le résultat de son travail lui a tellement donné raison que certains qui avaient refusé son offre en ont été quittes pour s'en mordre les doigts. «Je sais que des directeurs de théâtres à Montréal étaient très réticents à ce projet. Je l'ai proposé à divers endroits et c'est finalement La Licorne qui a accepté de le coproduire. Ça été un très gros succès: il y a eu 64 représentations dont 54 à guichets fermés. Quand tu joues 64 fois une pièce au Québec, c'est considéré comme un succès.»

Pour différentes raisons toutefois, la mise en scène à Trois-Rivières sera «totalement différente de la précédente», assure le principal intéressé. «À cause des moyens, de la salle. Aussi, il y aura 17 comédiens pour incarner les 19 person-

Une bénédiction pour Michel Forgues

Le rôle du curé Fredette, dans «Blanche», a été une sorte de bénédiction pour Michel Forgues, non pas qu'il manquait de travail jusque-là. Bien au contraire. Mais aujourd'hui, ce comédien, metteur en scène et auteur originaire de Shawinigan est reconnu dans le public, chose qui était moins évidente auparavant. Aussi,



Roland Paillé

sa participation dans la populaire télésérie a eu le gros avantage de se traduire par d'intéressantes retombées.

Forgues se rappelle encore sa démarche pour obtenir un rôle dans cette série. «Ça faisait huit ans que je n'avais pas joué quand on a tourné ça», se souvient-il. «J'ai envoyé mon C.V., et six mois plus tard, j'ai passé une audition. Je pensais que ce serait pour un petit rôle, étant donné que ça faisait des

années que je n'avais pas joué. Mais non, ça a débouché sur un beau gros rôle que j'étais bien content de décrocher», ajoute-t-il.

Le comédien a savouré chaque étape de «Blanche». «J'ai eu bien du plaisir à jouer le curé Fredette. Les scripts m'ont écrit de très belles scènes. Ce n'était pas un curé qui était cliché, ni une caricature. Je me suis d'ailleurs appliqué à en faire un gars vrai, qui a des doutes, qui véhiculait les valeurs de l'époque. J'ai eu des scènes avec Pascale (Buisson), Raymond (Bouchard) ou avec Robert (Brouillette): j'ai été bien gâté de ce côté-là. Et avec l'équipe de Cité-Amérique, ça a été des vacances de tourner ça.»

Il faut croire que Michel Forgues a fait une sacrée bonne impression puisqu'on a allongé sa présence dans la série. «Au départ, mon rôle devait être beaucoup plus court que ça. Je devais avoir trois ou quatre jours de tournage. Après avoir vu les auditions, les scripts ont décidé d'enrichir mon personnage.»

Le fait que «Blanche» était la suite des «Filles de Caleb» n'a pas mis de pression sur le plateau. «Le défi était là, mais nous, les acteurs, on n'y pense pas. C'est le producteur qui a le plus «la chienne». Nous, notre job, c'est de très bien jouer un personnage: c'est tout.»

Forgues fait remarquer qu'il n'avait pas idée, en cours de tournage, le succès que pourrait avoir «Blanche». «Moi, je n'ai pas calculé l'impact que ça aurait. Je pense qu'il ne faut pas travailler pour la gloire dans ce métier-là. Il faut vraiment y aller pour le plaisir de jouer un être humain, jouer la dynamique, le plus d'aspects que possible: sa manière de vivre, d'être. C'est ma façon d'envisager ça.»

Pour Michel Forgues, la série «Blanche» a des retombées à plusieurs niveaux. D'une part, elle lui a permis de reprendre sa peau de comédien après une halte de huit ans, et ce en passant par la grande porte. D'autre part, il y a les autres engagements qui en découlent, dont un majeur. «Il est question d'une série de 26 émissions. On va tourner à l'été 94 ou en 95. C'est un beau rôle. Mais je ne peux pas en dire plus.»

A ne pas en douter, c'est bel et bien parti pour Michel Forgues, ce qui ne veut pas dire qu'il ne travaillait pas avant. Disons qu'il ne bénéficiait pas d'une grande visibilité. «Pendant toutes ces années-là, je n'ai jamais chômé: j'ai beaucoup travaillé. Les gens ne nous connaissent pas, mais ça ne veut pas dire qu'on ne travaille pas. J'ai joué à Montréal, Québec, Vancouver, Toronto», laisse-t-il savoir.

Ses débuts

Ses débuts au théâtre, c'est à 18 ans que Michel Forgues les a faits, mais pas dans la région. «J'étais à Fredericton, en stage d'immersion anglaise. On avait le choix entre la conversation en anglais et le théâtre. Évidemment, je n'avais jamais fait de théâtre de ma vie et c'est ce que j'ai choisi. La première fois que j'ai joué c'était du Tchekov en anglais», se rappelle-t-il.

Puis, il a commencé à collaborer au théâtre des Chansons, à Shawinigan à 21 ans. Son apprentissage se poursuit jusqu'à l'âge 25 ans, alors qu'il entre au Conservatoire d'art dramatique de Montréal et en ressort trois ans plus tard, en 1977, avec son diplôme.

Devenu professionnel, il débute comme acteur. Il touche également à la scénarisation. «Après ça, je me suis dirigé vers la mise en scène.» Cette facette de la dramaturgie l'occupait tellement qu'il n'avait plus le temps de jouer. ■



Arts et spectacles

L'exposition photographique de Gilles Roux

Quand
Trois-Rivières
se fait belle
en noir et blanc

Trois-Rivières

En parcourant l'exposition du photographe Gilles Roux, le Trois-Rivières de cette fin de XXe siècle semble jaillir d'un univers inconnu. Comme si nos yeux nous avaient long-temps privés d'une réalité saisissante. «Pas celle du vieux Trois-Rivières. Il n'y a pas que ça en ville. Les paysages urbains parlent eux aussi», précisait le photographe lors de son vernissage.



Nancy Massicotte

Après avoir franchi les portes du Musée Pierre-Boucher, plus d'une centaine de photographies attisent la curiosité et incitent le regard à y voir de plus près. Du noir et blanc, partout. Dans certaines œuvres, l'artiste a utilisé sa propre technique de coloration. Pour que ça passe mieux, dira-t-il. Car certaines scènes pourraient très bien avoir été photographiées dans les bas-fonds d'une quelconque métropo-

le, tant elles respirent la solitude et la détresse.

Pourtant, il n'y a rien de lugubre dans les photos. Certes, on peut y sentir la rancune d'un photographe qui a encore sur le cœur l'arrivée de l'autoroute. Mais, si Trois-Rivières ressemble à d'autres villes, il sait nous en faire découvrir ses caractéristiques. «J'ai voulu montrer autre chose que les habituels paysages touristiques. Ce besoin, je l'ai en moi depuis longtemps. C'est pourquoi, dans mes moments libres, je délaisse la photo publicitaire et la photo de mode pour explorer d'autres sphères», a expliqué Gilles Roux.

Pour certaines photographies, il a capté l'instant avec un film infrarouge, ce qui contribue encore une fois à donner une tout autre dimension à l'œuvre. Et enfin, en utilisant le télé-objectif, Gilles Roux assouvit le fantasme de plusieurs: devenir des voyeurs sans avoir à courir de risques. Voyeur de quoi, demanderez-vous? D'un oiseau perché sur une galerie, d'un immeuble caché parmi tant d'autres, d'une ville perdue entre Québec et Montréal.

Et puis, il nous fait découvrir sa



Le photographe Gilles Roux, devant une de ses œuvres du Trois-Rivières, fin XXe siècle.

famille. Sa conjointe, sa fille et ses parents. Les moments sont chargés de tendresse. Un peu plus loin, c'est une série de portraits qui accroche l'oeil. Une symphonie visuelle écrite à partir d'une boîte à souvenirs, est-il inscrit sur une fiche explicative. «Je me suis tou-

jours demandé pourquoi je reste encore à Trois-Rivières. J'ai souvent voulu partir. Mais toutes ces personnes que vous voyez là sont autant de raisons qui m'ont incité à rester ici. Il n'y a pas de célébrités. Ce sont des amis et des connaissances», signale-t-il.

On y découvre Stélio Sole, Marie Villeneuve, Léo Plamondon et un ex-maire Beaudoin, la mère dans le vent, pour ne nommer que ces gens. Mais il y a aussi des inconnus, dont l'âme semble presque transparent. «Quand je les ai pho-

tographiés, je les ai laissés bouger. Je ne voulais pas les contrôler, leur dire quelle pose ils devaient prendre. Je veux que ces personnes parlent d'elles-mêmes», indique-t-il en réponse aux commentaires élogieux des spectateurs.

Et finalement, la troisième partie nous entraîne dans un univers que Gilles Roux connaît non seulement du bout des doigts mais qu'il vénère: les arts et plus particulièrement l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières. Deux ou trois scènes flôrant l'abstraction mais surtout les musiciens et leur chef à l'œuvre. «J'ai toujours été sensible à la réalité des artistes. C'est ma famille actuelle. Que ce soit l'OSTR, des danseurs ou des poètes, je voulais montrer ce qui se faisait à Trois-Rivières», révèle-t-il.

Les photos de Gilles Roux, exposées jusqu'au 27 février au Musée Pierre-Boucher, ont été prises au cours des 13 dernières années.

COMMENT VOIR L'AURA



Instructeur: Gilles Aussant

Auteur de: Ils ont vu l'an 2000, 2000; Le livre du maître; Les archanges nous parlent; 12 êtres de lumière nous présentent 1994...

Faites-vous un cadeau de la Saint-Valentin en venant participer à cette SUPER JOURNÉE

le SAMEDI 12 FÉVRIER 1994 de 9h à 16h

COÛT: 50\$/personne Étudiant(e): 25\$

14h à 16h, séance de channeling avec les médiums Maná et Zalumen

ÉCOLE DES MÉDECINES DOUCES

950, rue Royale, 2e étage, Trois-Rivières - (819) 379-7252

Conservatoire
d'art dramatique
de MontréalGouvernement du Québec
Ministère
de la Culture

AUDITIONS D'ENTRÉE

Année scolaire 1994-1995

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 1^{er} MARS 1994

Pour être admises, les personnes sélectionnées à la suite des auditions devront être titulaires d'un diplôme d'études collégiales au plus tard le 15 août 1994 ou être âgées d'au moins 22 ans le 1^{er} mars 1994.

Pour renseignements:

Conservatoire d'art dramatique de Montréal

100, rue Notre-Dame Est

Montréal (Québec)

H2Y 1C1

Téléphone: (514) 873-4283

Québec

LE CENTRE DE LA CULTURE
DE GRAND-MÈRE

15, 6e Av., Grand-Mère (près du pont)

538-1716

"PROGRAMMATION HIVER/PRINTEMPS 1994"

11 et 12 FÉVRIER, 20h
EN PREMIÈRE - Coût: 22\$DOMINIQUE DARY
LÈVESQUE TURCOTTE

SE REPRODUISENT

26 FÉVRIER
20h. Coût: 16\$

LARA FABIÁN

18 MARS à 20h

THÉÂTRE

CÉLIMÈNE

ET LE CARDINAL

avec Andrée Lachapelle et

Albert Millaire.

Coût: 25\$

12 MARS
20h. Coût: 20\$

PIERRE LÉGARÉ II

FORFAIT
ACHETEZ LES 4 SPECTACLES POUR SEULEMENT 75\$

POUR INFORMATION: (819) 538-1716



COGECO Câble inc.

1630, 6e Rue, bureau 100

Trois-Rivières (Québec) G8Y 5B8

Tél.: 379-2443 Téléc.: 379-9174

Horaire de la télévision locale, câble 11

Semaine du 6 février au 11 février 1994

Le dimanche 6 février

14h00 La grammaire expliquée #16 (IQUE)
"Comprendre avant d'apprendre"
15h00 L'heure du conte #17 (TVC-SH)
Bibliothèque de Shawinigan
15h30 Il était une fois... #18 (TVC-SH)
16h00 Artra #3 (TVC-TR)
16h30 Parole et vie #15 (MTL)
17h30 Voyages et Loisirs #15 (SAINT-HYACINTHE)
18h00 Communiqués
19h00 Journal de l'information #4 (MTL)
19h30 Dio-Flash #5 (TVC-TR)
20h00 Votre épargne en action #14 (TVC-TR)
20h30 Forum 04 #4 (TVC-TR)
21h30 La Terre des Roses #17 (TVC-TR)
22h00 Bonsoir

Le lundi 7 février

13h30 Le Chaplet
14h00 Portrait de la Mauricie "Jardin de l'Enfance" (TVC-SH)
14h30 Parole et vie #15 (MTL)
15h30 Forum 04 #4 (TVC-TR)
16h30 Championnat de véhicules tout terrain de Yamachiche #2 (TVC-TR)
17h00 Communiqués
18h30 Voyages et Loisirs #15 (SAINT-HYACINTHE)
19h00 L'heure du conte #17 (TVC-SH)
Bibliothèque de Shawinigan
19h30 Musée Pierre-Boucher (TVC-SH)
20h00 Reflet #1 (TVC-CAP)
20h30 Toxicomanie 94 #1 (TVC-CAP)
21h00 Hebdo Tour Mauricie #17 (TVC-TR)
21h30 Qui sont-elles? "Thérèse Charbonneau" (TVC-TR)
22h00 Bonsoir

Le mardi 8 février

13h30 Le Chaplet
14h00 Qui sont-elles? "Thérèse Charbonneau" (TVC-TR)
14h30 Musée Pierre-Boucher (TVC-TR)
15h00 Liaison 04 (TVC-SH)
15h30 La réussite via... l'éducation aux adultes (TVC-SH)
16h00 Différence #17 (TVC-TR)
16h30 Journal de l'information #4 (MTL)
17h00 Hebdo Tour Mauricie #17 (TVC-TR)
17h30 TÉLÉ BINGO EN DIRECT (TVC-TR)
18h30 Championnat de véhicules tout terrain de Yamachiche #2 (TVC-TR)
19h00 Dio-Flash #5 (TVC-TR)
19h30 Programmation neuro-linguistique #17 (TVC-SH)

20h30 Portrait de la Mauricie "Jardin de l'Enfance" (TVC-SH)
21h00 Il était une fois... #18 (TVC-SH)
21h30 Artra #3 (TVC-TR)
22h00 Bonsoir

Le mercredi 9 février

13h30 Le Chaplet
14h00 Qui sont-elles? "Me Manon Beaumier" (TVC-TR)
14h30 Pis après qu'est-ce qu'on fait? (TVC-TR)
15h30 Il était une fois... #18 (TVC-SH)
16h00 Artra #3 (TVC-TR)
16h30 Communiqués
18h30 Sport en direct (TVC-TR)
19h30 Qui sont-elles? "Thérèse Charbonneau" (TVC-TR)
20h00 La Terre des Roses #17 (TVC-TR)
21h00 Différence #17 (TVC-TR)
21h30 La rencontre des croyances #4 (TVC-TR)
22h00 Bonsoir

Le jeudi 10 février

13h30 Le Chaplet
14h00 La programmation neuro-linguistique #17 (TVC-SH)
15h00 Alter Ego #4 (DRUMMONDVILLE)
16h00 La rencontre des croyances #4 (TVC-TR)
16h30 Dio-Flash #5 (TVC-TR)
17h00 Communiqués
18h30 Qui sont-elles? "Me Manon Beaumier" (TVC-TR)
19h00 Forum 04 #4 (TVC-TR)
20h00 Finale Tournoi Atome de Shawinigan #3 (TVC-SH)
21h00 Finale Tournoi Atome de Shawinigan #4 (TVC-SH)
22h00 Bonsoir

Le vendredi 11 février

13h30 Le Chaplet
14h00 Différence #17 (TVC-TR)
14h30 Hebdo Tour Mauricie #17 (TVC-TR)
15h00 La Terre des Roses #17 (TVC-TR)
16h00 Portrait de la Mauricie "Jardin de l'Enfance" (TVC-SH)
16h30 L'heure du conte #17 (TVC-SH)
Bibliothèque de Shawinigan
17h00 Communiqués
18h30 La grammaire expliquée #16 (IQUE)
"Comprendre avant d'apprendre"
19h30 Musée Pierre-Boucher (TVC-TR)
20h00 La programmation neuro-linguistique #17 (TVC-SH)
21h00 Votre épargne en action #15 (TVC-TR)
21h30 Alter Ego #4 (DRUMMONDVILLE)
22h00 Bonsoir

Pour information: 693-8353 - Extérieur: 1-800-667-8353
Télécopieur: (819) 379-2232

JEAN COUTU

On trouve de tout

même un ami

• TROIS-RIVIERES
• SHAWINIGAN
• CAP-DE-LA-MADELEINE

«Baraka» à l'affiche du cinéma Impérial

Une saisissante redécouverte de la planète Terre

François Houde
Trois-Rivières

En 1981, le film «Koyaanisqatsi» de Godfrey Reggio (ça ne vous dit rien, vraiment?) avait causé une certaine commotion. Malheureusement réservé à quelques privilégiés, faute d'une distribution commerciale digne de ce nom, il avait ouvert des portes insoupçonnées.



Par l'utilisation brillante qu'il faisait de certaines techniques de prises de vue, par l'originalité de l'approche, par la splendeur des images et par le propos, «Koyaanisqatsi» ouvrait la porte d'une caverne de trésors.

Au nombre des collaborateurs de Godfrey Reggio se trouvait Ron

Fricke qui a pris la direction d'une semblable aventure pour nous donner aujourd'hui «Baraka», présentement à l'affiche au cinéma Impérial.

Disons que c'est proche du documentaire par le fait que toutes les images ont été puisées dans la réalité. Par contre, il redonne à cette réalité une allure inattendue. Il fait découvrir un sens caché aux choses en les présentant sous une lumière inédite.

Un exemple simple semble approprié. Vous avez probablement déjà vu ce coup d'oeil en plongée sur une grande artère de New-York dont la circulation est filmée en accéléré. En captant l'avenue sur sa longueur, on en voit toutes les intersections où les feux de circulation rythment la cadence du mouvement des voitures et des piétons. En accéléré, on découvre que le rythme est celui de la respiration haletante d'un animal. Qui plus est, le flot des voitures circulant tantôt dans une direction, tantôt

dans l'autre transversale suggère la circulation du sang dans le même organisme (ne parle-t-on pas d'artères?). La découverte de l'analogie ville-être vivant peut être renversante. D'autant qu'elle naît d'images puisées directement sur la réalité.

L'homme, en définitive, ne serait-il, à l'instar des cellules de son propre organisme, qu'un minuscule élément constituant d'un organisme plus grand? Ses agissements seraient-ils, malgré son illusion de liberté, conditionnés par les besoins de la société?

Des effets comme celui de la circulation, Baraka en offre par dizaines. Des images à tomber sur le dos. La plongée dans le cœur d'un volcan en activité, les images du travail à la chaîne dans une usine de produits électroniques, la foule des pèlerins exaltés à La Mecque, un lever de soleil sur le grand canyon du Colorado, les parois de l'Everest, le flot des voyageurs au Central station de New-York, etc.

Chaque scène est une redécouverte de la planète terre.

En puisant cette banque d'images sur une période de deux dans 24 pays à travers le globe, les réalisateurs ont voulu offrir une observation des liens qui unissent les humains à la terre au-delà des frontières de la langue, de la religion ou de la géographie. C'est, par ailleurs, une fantastique leçon de géographie, d'histoire et de tout ce que vous voudrez à servir aux adoles-

cents blasés en quête d'expérience capotante. Une expérience à vivre.

Si la succession des images suit le plan dicté par un scénario, pas une seule parole intelligible n'est prononcée durant l'heure et demie que dure la projection. Seulement de la musique et c'est tout ce qui semble nécessaire.

Flyé? Peut-être un peu mais pas tant que vous le croyez. Les premières images vous sembleront insistantes, mais le film prend rapidement un rythme qui ne souffre

d'aucune longueur. C'est une véritable expérience cinématographique unique et totalement fascinante.

Seul un grand écran, donnant toute sa dimension aux images filmées en 70mm peut rendre un semblant de justice au film. L'excuse d'attendre sa sortie en vidéo ne tient pas.

En passant, le mot Baraka, en langue persane, exprime le principe spirituel d'évolution. Puisque vous vous posiez la question. ●



Puisant dans la nature aussi bien que dans la civilisation, chez les humains aussi bien que chez les animaux, «Baraka» offre une vue globale tout à fait saisissante de la planète. Profitant de techniques de prise de vue révolutionnaires dont il est parfois lui-même l'inventeur, le réalisateur Ron Fricke offre des images inédites et renversantes du monde où nous vivons comme d'autres sociétés qui nous demeurent plus souvent qu'autrement totalement inconnues.

CINÉ-ENTREPRISE

Cinéma IMPÉRIAL 4425 boul. ROYAL 373-1001 Matinées à 4.00\$ tous les jours mardi et mercredi soir: 4.00\$

3 GAGNANT
NOMINATIONS AUX GOLDEN GLOBE
PHILADELPHIE
Sam. dim.: 2h00 - 4h30 - 7h00 - 9h35 Semaine: 7h00 - 9h35
Holly Hunter Harvey Keitel Sam Neill

6 NOMINATIONS
AUX GOLDEN GLOBE
La Leçon
PIANO
Sam. dim.: 2h00 - 4h30 - 7h00 - 9h35 Semaine: 7h00 - 9h35

UN MONDE AU DELÀ DES MOTS
BARAKA
PHOTOGRAPHIÉ À TOSQAO EN TOBI DAVIS DU PAYS
UN FILM DE FRICKE FILM
Sam. dim.: 1h30 - 3h30 - 5h30 - 7h30 - 9h30 Semaine: 7h30 - 9h30

CINÉMA FLEUR DE LYS 5 SALLES ULTRA-MODERNES DOLBY STEREO SR ET DIGITAL CARRÉFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST TEL: 375-3277

MADELEINE STOWE **AIDAN QUINN**
LES YEUX DE BRAISE
EN VERSION FRANÇAISE
Vendredi, samedi et dimanche: 19h et 21h30

UN FILM DE STEVEN SPIELBERG
JURASSIC PARK
EN VERSION FRANÇAISE
Ven.: 18h45 et 21h30. Sam. et dim.: 10h30, 13h, 18h45, 21h30

IVAN REITMAN présente
CHARLES GRODIN
Beethoven II
version française de Beethoven's 2nd
Samedi et dimanche: 13h et 15h30

JULIA ROBERTS **DENZEL WASHINGTON**
L'AFFAIRE PÉLICAN
Vendredi, samedi et dimanche: 18h40 et 21h30

JIM CARREY
C'est le meilleur!
(En fait, c'est le seul disponible...)
ACE VENTURA
PET DETECTIVE
Ven.: 19h et 21h30. Sam. et dim.: 13h, 15h30, 19h et 21h30

2 GAGNANT
GOLDEN GLOBE
MME DOUBTFIRE
Meilleur film Meilleur acteur
version française de "Mrs. Doubtfire"
Ven.: 18h50 et 21h30. Sam. et dim.: 12h50, 15h30, 18h50 et 21h30

McDonald's présente
MATILDE SALEM
Samedi et dimanche: 13h et 15h30

Service des affaires culturelles de la ville de Trois-Rivières



BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Section des jeunes



05/02/94 10:00
Quatre samedis en poésie*
Amateurs: Jean Laprise et Diane Bellemare

19/02/94 13:00
La BD 3D*
avec Alain Ayme (enfants 8-10 ans)

22/02/94 10:15, 14:00
Heure du conte*
Simon au clair de lune (enfants 3-4 ans)

*Nombre de participants limité. Prière de réserver.
Section des jeunes: 372-4616
Section des adultes: 372-4615

Section des adultes

23/02/94 20:00
Rencontre avec...
Hélène Pedneault
Journaliste et auteure
Billet: \$5



Hélène Pedneault



CENTRE CULTUREL

Salle Raymond-Lasnier

Exposition de Henry Boudreau
«La leçon»

Du vendredi 21 janvier
au dimanche 6 février

Heures d'ouverture: mercredi au samedi 13:00 à 17:00, 19:00 à 21:00
dimanche 13:00 à 17:00

Salle Anaïs-Allard-Rousseau

Conférence
Cercle de philosophie
Thérèse et Pierrette
à l'école des Saints-Anges
Présentation "Théâtre des gens de la place"
Billet: 12\$, adulte, 10\$, étudiant, âge d'or

*En vente à la salle J. Antonio-Thompson et à la porte le soir de représentation.

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON

Programmation

Le Nouvelliste

Date du Spectacle	Événement	Heure	Prix	Date de mise en vente
06/02/94	Orchestre symphonique de Trois-Rivières "SOIRÉE DE PREMIÈRE"	20h00	28\$, 24\$, 15\$	17/01/94
10-11-12	"ALAIN MORISOD ET SWEET PEOPLE"	20h00	27\$	22/11/93
13-14/02/94	"LE DINDON" (Théâtre, comédie)	20h00	23\$	07/02/94
18/02/94	Les Grands Explorateurs "LA MONGOLIE"	14h30	9,55\$, 10,05\$	31/01/94
19/02/94	CÉLIMÈNE ET LE CARDINAL	20h00	20\$	07/02/94
25-26/02/94	"STÉPHANE ROUSSEAU"	20h00	25\$	22/11/93
04-05/03/94	TOURNÉE JUSTE POUR RIRE 1994 Promotion Banque Nationale (2 pour 1)	20h00	17\$	07/02/94
06/03/94	Orchestre symphonique de Trois-Rivières "L'OSTRÉOÏTE"	20h00	28\$, 24\$, 15\$	14/02/94
11/03/94	"LES FOUS DU ROCK'N ROLL" (En rappel)	20h00	22\$	07/02/94
12/03/94	"ALAIN CHOQUETTE"	20h00	25\$	22/11/93
13/03/94	"ALAIN CHOQUETTE"	14h00	25\$	22/11/93
18/03/94	"CLAUDINE MERCIER" (Supplémentaire)	20h00	22\$	22/11/93
19/03/94	Les Grands Explorateurs "SAFARI POLAIRE"	14h30	9,55\$, 10,05\$	28/02/94
22/03/94	"UN TRAMWAY NOMMÉ DÉSIR"	20h00	20\$	07/02/94
24/03/94	"CARBONE 14" "Le Café des aveugles"	20h00	25\$	22/11/93
25/03/94	CAMPING (Théâtre, comédie)	20h00	23\$	07/02/94
27/03/94	"CLAUDINE MERCIER"	20h00	22\$	22/11/93
08/04/94	DANIEL BÉLANGER	20h00	22\$	07/02/94
10/04/94	Orchestre symphonique de Trois-Rivières "CONCERT GALA"	20h00	28\$, 24\$, 15\$	18/03/94
15/04/94	LÉVESQUE, TURCOTTE SE REPRODUISSENT	20h00	25\$	07/02/94
17/04/94	"HENRI DÉS" (4 ans et plus)	14h00	10\$	22/11/93
19/04/94	"HOUDINI"	20h00	20\$	07/02/94
21/04/94	MICHEL LOUVAIN	20h00	25\$	07/02/94
23/04/94	Les Grands Explorateurs "PAYS MAYA"	14h30	9,55\$, 10,05\$	05/04/94
28/04/94	"JEAN-MARC PARENT" (SUPPLÉMENTAIRE)	20h00	25\$	22/11/93
30/04/94	"LES BEAUX DIMANCHES" (Théâtre)	20h00	25\$	07/02/94
21/05/94	"YONKERS" (Théâtre)	20h00	25\$	07/02/94

Billetterie: Lundi au samedi 11h00 à 18h00, Dimanche de spectacle 11h00 à 21h00, 13h00 à 21h00 (jour de spectacle seulement)

Pour achat téléphonique: (819) 380-9797

Offrez-vous une place de choix! Procurez-vous la carte plus

Accès plus

Logos: 13 CKMTV, CHLN 55 AM, CHEY 94.7 FM, CHEM, Le Nouvelliste, SPECTA

CETTE PROGRAMMATION EST RENDUE POSSIBLE EN PARTIE GRÂCE À LA PARTICIPATION FINANCIÈRE DU :



Avec trois albums pour adultes

Casterman repousse les limites de la bande dessinée

Serge L'Heureux

Geo-Charles Veran, vous connaissez? Sans doute pas. Pourtant, cet auteur français a reçu le Grand Prix de la littérature policière 1950 pour son roman *Jeux pour mourir*. Le roman était tombé dans l'oubli jusqu'à ce que Tardi en réalise une adaptation magistrale, qui vient d'ailleurs de lui mériter le prix Alph'Art du public au dernier Festival d'Angoulême, qui a pris fin lundi.

L'histoire raconte les agissements d'une bande de jeunes voyous après le meurtre et le vol d'une vieille dame de leur quartier. L'inspecteur chargé du dossier souhaite épingleur un coupable le plus tôt possible, et prouver ainsi à son supérieur qu'il n'est pas seulement un ivrogne pathétique. L'affaire se complique quand il apprend que son fils est impliqué dans le meurtre. D'autre part, la belle complicité

unissant les membres de la bande s'effrite après le vol des bijoux, pour faire place à la jalousie et à la violence.

Les dessins évocateurs de Tardi et, surtout, son sens de la couleur restituent parfaitement l'atmosphère d'un roman policier français des années 50. (238 pages).

LIVRES



«Traité de craie»

J'ai failli écrire quelque chose dans le genre: «Voici une histoire somme toute assez banale, rescapée par des dessins exceptionnels».

Avant d'aborder les dernières pages de *Traité de craie*, du dessinateur espagnol Miguelanxo Prado, je ne voyais en effet rien d'exceptionnel à cette histoire de viol sur une île déserte, où une jeune fem-



me attend l'arrivée d'un mystérieux amoureux. Mais voilà, l'auteur a laissé un message cryptique à la fin de son livre, laissant croire que tout cela pouvait être interprété différemment. En relisant l'histoire



avec plus d'attention, on découvre en effet de curieux indices...

Peu importe l'interprétation finale qu'on accorde à *Traité de craie*, choisi meilleur album étranger à Angoulême, on reste séduit par la

qualité exceptionnelle des images réalisées au pastel. La couleur prime sur la finesse du trait, l'auteur utilisant son pouvoir évocateur à plusieurs reprises pour créer l'atmosphère, notamment par l'emploi de teintes monochromes.

Traité de craie soulève d'intéressantes questions sur nos habitudes de lecture de la bande dessinée. Et sa conclusion ambiguë n'apporte pas nécessairement toutes les réponses. (88 pages)

«La Source et la Sonde»

L'association de deux auteurs reconnus, François Bourgeon et Claude Lacroix, a donné naissance à l'univers étrange du Cycle de Cyann, dont cet album constitue le premier volet. Déroutante au début, la richesse de ce monde se révèle peu à peu, même si quelques

notes explicatives au début auraient été bien utiles pour saisir l'organisation de cette société futuriste, où cohabitent les deO, les

MajO et les Crassous.

C'est dans cet univers que vivent les deux héroïnes, Cyann, une petite garce à qui la vie, et surtout l'hérédité, ont souri et sa copine Nacara, qui tente de dépasser ses origines modestes pour accéder au haut de l'échelle sociale. Toutes deux sont désignées pour mener une expédition vers la planète abandonnée IIO, où on espère découvrir un remède aux terribles Fièvres Pourpres qui sont en train de décimer la population masculine de la planète Ohi. Les préparatifs de cette expédition périlleuse occupent tout ce premier tome.

Les dessins, réalisés en entier par Bourgeon, sont tout à fait exceptionnels, autant par la finesse des détails que par la diversité des lieux. Je vois mal comment l'intrigue peut justifier la multiplication de scènes érotiques, par contre. On attend quand même avec impatience la suite de l'aventure. (116 pages)

Savourer le quotidien

Doris V.-Hamel

Marie-Claire Blais raconte dans ses «Notes américaines» le vécu des artistes et étudiants rencontrés à l'Université de Cambridge, où elle étudia au début des années 60.

Sur la petite table de sa chambre trop froide en hiver (des carreaux manquent) et trop chaude en été, elle trace, au jour le jour, un vivant portrait de ces personnages qu'elle apprend à connaître, doucement, sans hâte.

Certains demeureront des inconnus pour le lecteur, mais rarement tout à fait. Mme Blais a réussi ce tour de force d'éveiller l'intérêt en nous racontant simplement qu'ils vivent comme le font tous les êtres habités d'un idéal. La barre est parfois haute, certains jeunes traverseront des crises. Certaines personnes d'âge mûr aussi.

Mme Blais raconte la vie, l'espoir, dans le parcours quotidien émaillé de petits bonheurs glanés ça et là. Elle a partagé la vie des gens chez qui elle a été invitée, au bord de la mer. Elle accompagne, en témoin silencieux, cet inlassable parcours vers un succès, une réussite, qu'on soit acteur répétant un rôle, peintre ou écrivain. Réussite qui



n'est jamais gratuite ni acquise une fois pour toute, mais bien à reconstruire chaque matin, quels que soient les prix accumulés en témoignage d'accomplissements antérieurs.

Ces notes américaines, publiées dans *Le Devoir*, n'ont rien perdu de leur actualité puisqu'elles racontent la complexité de l'être humain dans un style dépouillé tout en nuances.

«Parcours d'un écrivain», publié par Marie-Claire Blais, chez VLB, 217 pages.

CHALET DU SPORTIF
ST-LOUIS-DE-FRANCE

TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS
DANSE SOCIALE

Pour le
MOIS DE FÉVRIER
danse avec le groupe
DISTRIK

SUPER PARTY
de la
SAINT-VALENTIN
le samedi 12 février
Prix de présence
Venez vous amuser!

Ostr
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE TROIS-RIVIÈRES
Gilles Bellemare, directeur artistique

Seizième
saison
1993-1994

LE MAESTRO
GILLES BELLEMARE
VOUS OFFRE

«UNE SOIRÉE DE PREMIÈRE»
Le DIMANCHE 6 FÉVRIER à 20h

AU PROGRAMME:

HAYDN: Symphonie no 34
LEBRUN: Concerto no 1 pour hautbois et orchestre (première)
BELLEMARE: Musique pour Neuchâtel
SCHUBERT: Symphonie no 1
SOLISTES Philippe Magnan, hautboïste
INVITÉS: Silviu Patrascu, violoniste

Une présentation de:

SunLife

BILLET EN VENTE
AU GUICHET DE LA SALLE
Tél.: (819) 380-9797

SALLE
J.-ANTONIO-THOMPSON

Service des affaires culturelles de la ville de Trois-Rivières

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON

EN SPECTACLE! TOURNÉE '94

ALAIN MORISOD / SWEET PEOPLE

De retour après deux ans d'absence.

Toujours là!

Le spectacle le plus couru présentement au Québec.

ALAIN MORISOD
SWEET PEOPLE

Toujours là!

NOUVEL ALBUM
MAINTENANT DISPONIBLE

LE 14 FÉVRIER,
JOURNÉE DE LA
SAINT-VALENTIN,
UN CADEAU
ORIGINAL!

swissair

Les 10, 11, 12, 13 et 14 février à 20h.

Billets: **27\$**

Horaire de la billetterie
Lundi au samedi 11h à 18h
Journée de spectacle 11h à 21h
Dimanche 13h à 21h
(journée de spectacle seulement)

Pour achat téléphonique: (819) 380-9797

13 CKTM-TV
CHLN55AM
CHEY 94.7 FM
ROCK • DÉTENTE
trois-rivières
CFKM super 16 tv
Le Nouvelliste
CHEM UNE PRODUCTION SPECTA

CE SPECTACLE EST RENDU POSSIBLE EN
PARTIE GRÂCE À LA PARTICIPATION FINANCIÈRE DU :

Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture



«Oeil de serpent»

L'envers de la médaille

Ann Boisvert

Lee Roy Sears est un marginal qui n'a jamais trouvé de place dans la société. Après une enfance malheureuse, marquée par la violence et les familles d'accueil, il finit par s'engager pour le Vietnam. Les horreurs de la guerre et l'héroïne rendront son retour à la vie normale difficile, voire impossible. Condamné pour meurtre au premier degré, Lee Roy Sears passe cinq ans dans le couloir de la mort avant d'être sauvé par une intervention de la Commission d'État pour la rémission des peines, trente-six heures avant l'exécution de sa sentence. Un peu cliché comme introduction.

ROMAN POLICIER



Oeil de serpent nous transporte néanmoins dans un monde bien différent de celui des traditionnels bouquins de l'après-Vietnam, le monde de la réinsertion sociale, un sombre cul-de-sac puisque Rosamond Smith nous braque en plein visage l'envers de la médaille. Lee Roy Sears, c'est l'irréparable. Celui qui donne raison aux radicaux, aux fervents de la peine capitale.

Lee Roy Sears n'a pas eu de chance dans la vie et Michael O'Meara veut lui en donner une. Avocat de profession, il siège à la Coalition pour les Réformes et intervient lors de l'audition de Sears devant la Commission.

Hanté par un curieux sentiment de culpabilité, O'Meara se sent rapidement concerné par le «cas» de Lee Roy Sears. Un dossier qui va totalement bouleverser sa petite vie mondaine avec son épouse Gina et ses fils, dans le quartier de Mount Orion, au New Jersey.

O'Meara s'engage dans une aventure dont seul Rosamond Smith connaît le dénouement.

«Oeil de serpent» est déroutant. Il livre une vérité qu'on veut éviter. Dommage, par contre, que l'auteur nous laisse sans réponse à certains moments. C'est comme s'il manquait des coutures à la trame de fond. Des trous, des vides qui, au lieu de le stimuler, limitent l'imaginaire. On a un peu de difficulté à cerner les motivations de cet ex-prisonnier. Il y a quelque chose qui cloche chez cet homme, mais de page en page, le mystère persiste. La quatrième de couverture refermée, on reste avec cette désagréable impression d'incompréhension. Était-ce le vœu de Rosamond Smith?

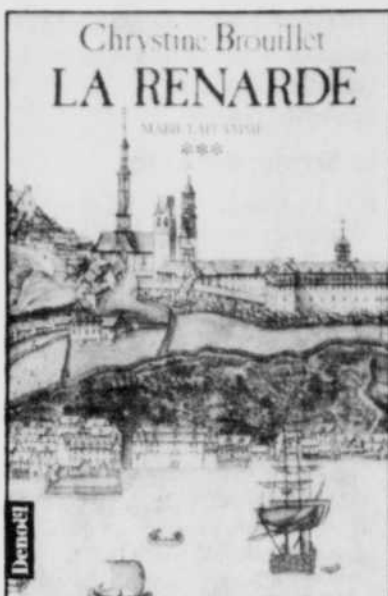
Oeil de serpent. Roman de Rosamond Smith. L'Archipel. 306 pages

«La Renarde» de Chrystine Brouillet

Marie LaFlamme a livré son dernier grand combat

Serge L'Heureux

Quelle épopée! Chrystine Brouillet met fin à la trilogie des aventures de Marie LaFlamme sur une note grandiose avec *La Renarde*, une histoire de passion et de raison, de courage et de lâcheté mais surtout, une grande et belle histoire d'amour. Contrairement à certaines



LECTURE



autres romancières dites «populaires» (Francine Ouellette, par exemple), Chrystine Brouillet ne se contente pas d'une écriture faible et de personnages sommairement esquissés pour noircir du papier et accumuler les pages. Marie LaFlamme a de la fougue, du caractère, de la substance dramatique, et l'intrigue ne se résume pas à des amourettes aussi prévisibles que fausement mélodramatiques. Depuis la Juliette Pomerleau d'Yves Beauchemin, la littérature québécoise n'avait pas rencontré d'héroïne de cette trempe.

Cette troisième (et dernière, insiste-t-elle) aventure était attendue avec impatience après le succès de deux ouvrages précédents, *Marie LaFlamme* et *Nouvelle-France*. Il s'agit ici d'une véritable suite, un prolongement logique des événements amorcés dans les deux premiers livres, qu'il n'est toutefois pas nécessaire d'avoir lus pour comprendre l'intrigue de celui-ci. Cela aide sans doute à en apprécier tous les rebondissements, toutefois. Et ils sont nombreux!

Installée à Québec après avoir fui la ville de Nantes à la fin du premier roman, Marie LaFlamme ne réussit toujours pas à échapper à son passé, ni à son mariage forcé avec le répugnant armateur Geoffroy de Saint-Arnaud, ni aux accusations portées contre elle après son arrivée en Nouvelle-France. Cette fois, ce sera le passé qui vien-

dra la rattraper avec l'arrivée à Québec de son ancien amoureux, Simon Perrot, qu'elle croyait mort depuis plusieurs années. Troublée puis envoutée par la beauté de son amoureux, qui ne tardera pas à devenir son amant, elle mettra néanmoins du temps à saisir les véritables motifs de son retour.

Pendant ce temps, en France, l'auteure nous entraîne dans le dénouement de plusieurs intrigues parallèles amorcées dans les ouvrages précédents, des dénouements souvent tragiques qui influenceront à leur façon les événements dans les colonies. Autant à Québec qu'à Paris et Londres, où sévit la peste, elle s'amuse à «empiler les cadavres», laissant juste le temps au lecteur de reprendre son souffle avant de lui précipiter une autre catastrophe au visage.

Elle est bien servie par une écriture alerte et enjouée, qui s'appuie sur de longues et minutieuses recherches. Pour écrire ses ouvrages, qu'elle a commencés avec l'intention d'en faire une trilogie dès le départ, Chrystine Brouillet a accumulé de nombreux documents sur la vie en Nouvelle-France dans les années 1665, sur le rôle des femmes, souvent laissées seules à elles-mêmes par des maris coureurs de

bois ou soldats, et sur les privations mais aussi les joies de cette existence rude, toujours sous la menace des Indiens, dont tous redoutaient une grande attaque. Ils joueront effectivement un rôle déterminant dans l'existence de Marie LaFlamme, qui par ailleurs n'a pas abandonné son rêve de devenir sage-femme, malgré l'opposition farouche de Mgr Laval, de qui Chrystine Brouillet ne peint pas un portrait très flatteur.

Ceux et celles qui ont lu et aimé les deux premiers romans seront impatients d'apprendre le sort que Chrystine Brouillet a réservé à ses principaux personnages, et à Marie LaFlamme elle-même qui, toujours aussi fûtée, continuera jusqu'au bout à défier les conventions. Je suggérerais aux nouveaux lecteurs de lire les trois épisodes de cette trilogie dans l'ordre. Ce n'est pas nécessaire, mais cela permettra de dégager une vue d'ensemble de la grande fresque historique et sociale imaginée par Chrystine Brouillet. Et d'en savourer toutes les péripéties.

«La Renarde». Roman de Chrystine Brouillet. Publié chez Denoël. 397 pages.

SOIRÉE SPÉCIALE COUNTRY

Hommage à la chanson country

RÉJEAN ET CHANTAL MASSÉ ET LEURS MUSICIENS



Titre de la présentation: «Un verre, deux verres»
«Dis-lui», «Oublie le passé», «My sweet song», etc...
Gagnants:
● Gala de l'Académie country du Québec 1980-87-88
● Trophée chanson par excellence 1978 & 1987
● Plusieurs fois en nomination «Gala de l'Adisq»

En première partie La révélation de l'année

Bobby M

Achy Breaky Heart



Chanteur country par excellence 1993. Gagnant du trophée et bourse Ultramar du récent Festival Western de St-Tite.
● KENNY ROGERS
● JOHNNY CASH
● WELLIE NELSON
● BILLY RAY CYRUS, ETC...

2100 Des Hêtres, Shawinigan

Sortie 217, autoroute 55



Centre des Arts de Shawinigan

12 FÉVRIER 94 20H00



Centre des Arts de Shawinigan

(819) 539-6444

Présente à la salle Philippe-Filion

Autoroute 55 - sortie 217

PROGRAMMATION HIVER-PRINTEMPS 1994

DIMANCHE 13 MARS 1994

20h
CLAUDINE MERCIER
HUMOUR
20\$DANS SON PREMIER «ONE WOMAN SHOW»
CLAUDINE MERCIER
Mise en scène: Louis Saia

JEAN-MARC PARENT EN SUPPLÉMENTAIRE

22 et 23 février 1994 à 20h 24\$

HORIZONS DU MONDE
LA COMPLAINTÉ DU BÉLUGASAMEDI 5 FÉVRIER 94 20h
HORIZONS DU MONDE
«La complainte du Béluga» ConférenceJEUDI 10 FÉVRIER 94 20h
JEAN LAPORTE
«Un dernier coup de bal» Avec la participation de Josée, Variétés 25\$SAMEDI 19 FÉVRIER 94 20h
CLÉMENTINE DESROCHERS
«De retour après la mémo pause» Variétés 23\$26-27 FÉVRIER 1994 20h
GINETTE RENO EN RAPPEL 35\$daniel bélanger
le coup de coeur de l'annéeSèche tes larmes, Opium
Quand le jour se lève et la fille en quatre
SAMEDI 9 AVRIL 1994, 20h
DANIEL BÉLANGER
CHANSON 20\$

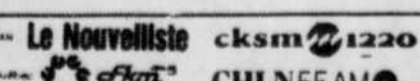
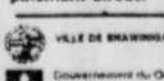
FÉVRIER	
Samedi 5 février 94, 20h	HORIZONS DU MONDE "La complainte du Béluga" Conférence 10\$
Dimanche 6 février 94, 14h	THÉÂTRE SANS FIL "Jeux de rive" Jeune public. Marionnettes géantes 8\$
Jeudi 10 février 94, 20h	JEAN LAPORTE "Un dernier coup de bal" Avec la participation de Josée, Variétés 25\$
Samedi 19 février 94, 20h	CLÉMENTINE DESROCHERS "De retour après la mémo pause" Variétés 23\$
22-23 février 94, 20h	JEAN-MARC PARENT (Supplémentaire) Humour 24\$
Vendredi 25 février 94, 20h	ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE TROIS RIVIÈRES Musique 12\$
26-27 février 94, 20h	GINETTE RENO en rappel 35\$
MARS	
Mercredi 9 mars 94, 20h	ALAIN CHOQUETTE Variétés 23\$
Samedi 12 mars 94, 14h	ROBIN ET STELLA Jeune public 10\$
Dimanche 13 mars 94, 20h	CLAUDINE MERCIER Humour 20\$
Jeudi 17 mars 94, 20h	CLAUDE BARZOTTI Chanson 25\$
Vendredi 18 mars 94, 20h	LEVESQUE ET TURCOTTE Humour 24\$
Samedi 19 mars 94, 20h	LAURENCE JALBERT Chanson 25\$
Dimanche 20 mars 94, 20h	NEZ À NEZ Théâtre 21\$
AVRIL	
Samedi 9 avril 94, 20h	DANIEL BÉLANGER 20\$
Dimanche 10 avril 94, 20h	YONKERS Théâtre 25\$
Vendredi 15 avril 94, 20h	QUATUOR ALCAN Musique 12\$
Samedi 16 avril 94, 14h	HENRI DES Jeune public 9\$
Dimanche 24 avril 94, 20h	ROBERT CHARLEBOIS Chanson 25\$
MAI	
Dimanche 1er mai 94, 20h	LES BEAUX DIMANCHES Théâtre 25\$
Samedi 7 mai 94, 20h	MICHEL LOUVAIN "Fête des Mères" Chanson 24\$
Samedi 28 mai 94	STÉPHANE ROUSSEAU (en rappel) 25\$

LA BILLETTERIE SERA OUVERTE AUX HEURES SUIVANTES:

du lundi au vendredi de 12h à 18h.

Pour les spectacles présentés durant le fin de semaine, la billetterie ouvrira à partir de 17h.

Des frais de service téléphonique au montant de 1,50\$ par billet seront perçus pour tout achat fait avec la carte de crédit. Visa et MasterCard acceptées. Maintenant disponible: le paiement direct.

Cartes de souhaits
Faire-part
Invitations
Remerciements

Aquarelles

Mangeoires d'oiseaux

Nichoirs pour merle bleu et hirondelle bicolore

Choix de plus de 1000 photos: fleurs, villes et villages

Textes, poésies, tableaux/objets: bois, pierres, racines

Sur appel ouvert en tout temps,

possibilité d'hébergement

Rive nord, entre Montréal et Québec,

sortie # 236 de l'autoroute # 40

Un lieu paisible où se procurer

des oeuvres signées

OUELLETTE Marie-Anne Liliane NICHOLE

Atelier Bagatelle enr. 1160, premier rang Saint-Edouard, Saint-Prospère-de-Champlain (Québec) G0N 3A0

(418) 328-8154



Rudeluck au-delà de la fiction

Sherbooke (PC)

«Ce sont les médias et certains adultes des générations qui nous précèdent qui font de nous un phénomène», dit Luck, le chanteur. «Nous, on a grandi comme ça, poursuit Frédéric, on n'a jamais pensé qu'il y avait quelque chose de spécial à être un band multi-ethnique.»

Surtout, n'allez pas croire que les membres du groupe Rudeluck en ont assez de cette étiquette. Au contraire, ils ont la franchise de déclarer que, par les temps qui courent, «ça ne nuit pas à une image».

Le nom de Rudeluck commence à se faire connaître dans le monde de la chanson pop-rock francophone. On dit beaucoup de bien de ce groupe depuis qu'il est monté sur le podium de «L'empire des futures stars», en 1992, et surtout depuis la mise en marché de son premier album éponyme, au début de 1993.

Rudeluck c'est cinq gars dans la vingtaine, une exploration musicale tous azimuts, un attrait qu'on dit irrésistible sur scène et des projets à revendre.

«On sera les premiers à aller donner un show sur la lune», dit Luck. Car pour eux, la prose de Aldous Huxley et d'Isaac Asimov n'a plus rien de futuriste. «Nous sommes en plein dedans, rappelle Luck. La fiction, c'est maintenant autre chose. Et nous, il faut vivre avec ce qu'on a.»

Les fans du groupe sont jeunes et constituent, selon eux, un public qui sait apprécier spontanément les différentes esthétiques musicales. «Pour les jeunes générations, c'est naturel. On a aussi grandi avec plusieurs héritages, avec des influences culturelles variées qui nous permettent de ne pas avoir de blocage.»

Leurs chansons sont en français, en anglais, en créole (l'origine haïtienne de Luck oblige). «Chaque langue a un attrait mélodique, chaque langue chante à sa façon, pourquoi on s'en priverait? Quant au fait francophone, ça nous tient à cœur, mais ça ne se vit pas juste en chanson, ça se vit dans ce qu'on est et dans ce qu'on représente.» «On ne veut rien prouver. On veut juste rester franc dans ce qu'on fait. Nous sommes nés de la dernière pluie et nous le savons», commente Luck qui, tout en étant fier de la gloire montante de Rudeluck, garde les pieds sur terre.

Ils expliquent que la simple notion de limite leur paraît contraignante, et ce dans toutes les facettes de leur vie. «No future? On n'a qu'à s'en faire un futur. Trouvons-le notre futur. Nous vivons dans un temps où, comme jeunes, nous sommes forcés d'être plus responsables de notre avenir, plus créatifs. C'est à nous de penser autrement.»

Explorations dans les Arts

Explorations offre des subventions de projet pour soutenir des démarches artistiques innovatrices et assurer le développement et le renouveau dans les arts. Les subventions sont destinées à la création de nouvelles œuvres dans toutes les disciplines artistiques issues de toutes traditions culturelles. Elles peuvent servir aux diverses étapes d'un projet : recherche, développement, création, production et/ou présentation.

Sont admissibles les artistes de la relève, les nouveaux organismes artistiques et les artistes établis qui changent de discipline.

Marche à suivre : au moins un mois avant la date limite du concours, soumettre une brève description du projet et un curriculum vitae de la personne responsable. Les organismes doivent aussi joindre un résumé de leurs activités passées. Des formulaires de demande seront envoyés aux candidats potentiels.

Dates limites : 15 janvier, 15 mai et 15 septembre

Évaluation : par des jurys multidisciplinaires régionaux composés d'artistes professionnels. Les résultats sont annoncés environ quatre mois après la date limite.

Renseignements : Programme Explorations, Conseil des Arts du Canada, C.P. 1047, Ottawa (Ontario) K1P 5V8. Télécopieur : (613) 566-4408.

Conseil des Arts du Canada
The Canada Council

Jackson Browne: «I'm Alive»

Roland Paillé

La dernière parution de Jackson Browne a pour titre «I'm Alive» (Elektra, CD 61524). On y retrouve plusieurs saveurs, du reggae au rock, en passant par la ballade et le blues, le tout habillé de manière très acoustique. Difficile de ne pas penser à Van Morrison en écoutant cet album, à cause du style des chansons et de l'atmosphère qui s'en dégage. «I'm Alive», «My Problem Is You», «Sky Blue and Black» et «All Good Things» en sont de beaux exemples.

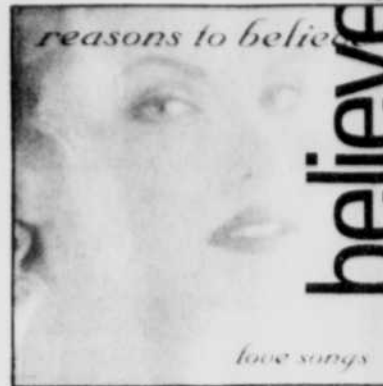
Parmi les artistes invités, notons Jennifer Warnes et David Crosby. À la production, Browne s'est as-

socié à Don Was (Was Not Was). Un bel éventail de chansons.

Michel Jonasz au Zénith

Le Français Michel Jonasz vient de lancer «Au Zénith» (WEA, 4509-93871-2); un album double (même si le boîtier semble simple, il renferme deux CD) enregistré en spectacle à la fin de 92 et au début de 93.

Avec Jonasz, on n'est jamais dépaycé: le blues est encore à l'honneur. «Au Zénith» reprend plusieurs titres du dernier disque de Jonasz («Où est la source?», comme «Lune», «Arthur», «Tombent les feuilles», «Triste et bleu», et «Groove baby groove»). Le chanteur français nous offre un bel aperçu de son répertoire, avec quel-



ques variantes, mais le blues est toujours roi et maître. Le premier extrait est «Joueur de blues». Surpris?

Une belle qualité d'enregistrement «live», de bons musiciens. En plus, le livret offre de très belles photos prises en spectacle.

Pour la Saint-Valentin...

On n'aurait pu choisir un meilleur moment pour «Reasons to Believe - Love Songs» (Mercury, 314 516 632 2). Cet album renferme

15 chansons parlant d'amour. Certaines, classiques, comme «Lady In Red» de Chris De Burgh, «How Deep Is Your Love» des Bee Gees, «Hello» de Lionel Richie, «Unchained Melody» des Righteous Brothers; d'autres, plus récentes, telles «I Will Remember You» d'Amy Grant, «Senza Una donna» de Zucchero et Paul Young, «More Than Words» d'Extreme.

Mais il y a, dans cette sélection, des titres qui suscitent des points d'interrogation, comme des d'in-

trus — on se demande ce qu'ils font là —, comme «Wonderful Tonight» (1977) d'Eric Clapton, «Reason To Believe» de Rod Stewart, «Maybe The Next Time» de Sue Medley ou encore «Don't Let The Sun Go Down On Me» d'Elton John. Ce n'est pas la qualité de ces chansons qui est remise en question ici mais plutôt la pertinence de leur présence sur un tel album. Ce n'est pourtant pas les belles chansons d'amour qui manquent, ni les duos d'amour.

LA SAINT-VALENTIN
ÇA SE FÊTE AU CHÂTELAIN
Souper d'amoureux
les 12 et 13 février dès 18h

• BUFFET CHAUD ET FROID
• FRUITS DE MER
• ROSBIF AU JUS
• COCKTAIL DES AMOUREUX
GILLES FRÉCHETTE au clavier.

1295\$ plus taxes

LE CHÂTELAIN
Pour les plaisirs du palais...
1069, THIBEAU, CAP-DE-LA-MADELEINE
Réservations: **379-0144**

MENU DE LA SAINT-VALENTIN

TABLE D'HÔTE 895\$
à compter de

TOUS LES JOURS TABLE D'HÔTE à compter de 595\$

MENUS DE GROUPE

Salons privés GRATUITS

HOTEL PENN-MASS Pour réservations: **379-8877**
303, boul. Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine

Tout un phénomène!

SAMEDI
BUFFET À VOLONTÉ
Spécial 2 pour 1

1495\$ pour 2 personnes

Animation en soirée avec le chansonnier **JEAN GAUVREAU**

Le Félix

COIN NOTRE-DAME-LAVIOLETTE - RÉSERVATION: 691-2025

Saint-Valentin
11, 12, 13, 14 février 1994

Souper des amoureux
TABLE D'HÔTE À COMPTER DE 18,95\$

Brunch de la Saint-Valentin
13 février 1994

ADULTE 15,25\$ ENFANT 7,95\$

Le Troquet

Delta Trois-Rivières
Hôtel et Centre des Congrès

Un montant de 1\$ sera remis à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

1620, rue Notre-Dame, Trois-Rivières - réservation : 819.372.5979.

NOUVEAU!

LE CENTRE SAINT-LAURENT
TU AS LE LIBRE
LES 11 et 12 FÉVRIER
2 SOIRÉES COMPLÈTES DÈS 20h

15\$ SOIR PAR PERS.

• BUFFET FROID À VOLONTÉ
• MUSIQUE
• SOIRÉE DANSANTE
• AMBIANCE AMICALE

VIENS VOIR AU CENTRE SAINT-LAURENT
ON A BEAUCOUP PLUS... BRONZAGE, MASSAGES, SOIN DES PIEDS.
693-6560 693-6560

NOUVEAU!

LE CLUB DU CENTRE
SALLE POUR PARTIES
OUVERT TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS DÈS 20h
à partir du 11 et 12 février 1994

TU AS LE LIBRE

• BEAU DÉCOR • AMBIANCE AMICALE
• TRÈS GRAND STATIONNEMENT
(LOCATION DISPONIBLE DU DIMANCHE AU JEUDI)

AGENDA CULTUREL



Expositions

■ **Evocations formelles**, une exposition de **Guyane Champeau**, à La Galerie, rue Saint-Anne, à Trois-Rivières, jusqu'au 27 février. Du lundi au dimanche, de 14 à 17 h, et le jeudi et vendredi, de 19 à 21 h.

— «L'honnêteté ne paie pas», une exposition de peintures et de sculptures de **Pierre Bayeur** à la galerie d'art du Parc, jusqu'au 6 février. Du mardi au vendredi de 10 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, et samedi et dimanche de 13 à 17 h.

— «Images perceptuelles», de **Lucie Véron**, à l'Expo-art du collège Lafleche, jusqu'au 25 février. Du lundi au jeudi de 8 à 22 h, le vendredi de 8 à 17 h, le samedi de 9 à 16 h et le dimanche de 12 à 16 h.

— Exposition des oeuvres de ver-

re, cristal et vitrail à l'atelier de **Louise Côté-Lévesque**, au 486 des Sapins, à Sainte-Eulalie. Tous les jours entre 13 et 16 h ou sur rendez-vous.

— «Dans la mémoire des grottes, des signes qui nous bouleversent», une exposition des oeuvres récentes de **Bertrand Tremblay** à l'Embuscade, jusqu'au 7 février. À partir du 8, «Bouquet olympique», de **Jean Rheault**, jusqu'au 7 mars. Vernissage mardi à 17 h. Tous les jours à compter de midi.

— Exposition des oeuvres récentes de **Henry Boudreau** au Centre culturel de Trois-Rivières, jusqu'au 6 février. Du mercredi au samedi, de 13 à 17 h et de 19 à 21 h, et le dimanche, de 13 à 17 h.

— «Parole pour nos yeux», une exposition des icônes de **Gilberte Massicotte-Éthier**, au Musée des

religions jusqu'au 27 février 94.

— Deux expositions au Centre des arts de Shawinigan: «Secret du geste» de **Céline Veillette** et **Michel Pleau** dans la salle 1, du 5 février au 6 mars. Vernissage samedi à 19 h. Aussi, «Je touche à la science», une expo-science dans la salle 2, du 5 février au 10 avril. Du jeudi au dimanche, de 14 à 16 h 30 et de 19 à 21 h 30. Visites de groupes en tout temps sur réservation.

— «Trois-Rivières, fin du XXe siècle», une exposition de photographies de **Gilles Roux** au Musée Pierre-Boucher, jusqu'au 27 février. Du mardi au dimanche, de 13 h 30 à 16 h 30 et de 19 à 21 h.

— Exposition permanente du peintre **Denise Jordan**. À l'atelier de l'artiste, 4090 Mgr-de-Laval. En tout temps sur rendez-vous.

— Exposition permanente des oeuvres de **Lucie de Montigny** à son atelier, 1341 boul. Saint-Louis, Saint-Louis-de-France. Du jeudi au dimanche, sur rendez-vous.

— «Cartes d'amitié, cartes de tendresse et cartes d'amour», une exposition d'une centaine de cartes de **Nadine Boisvert**, à La Boutiquière, 42, rue de Casernes, Trois-Rivières. Ouverte mardi et mercredi, de 13 à 17 h, jeudi et vendredi, de 13 à 21 h, et samedi et dimanche, de 13 à 16 h 30. Jusqu'au 14 février.

— Oeuvres d'artistes de la galerie, en permanence à la galerie **Gaby Lamothe**, 940, 5e Avenue, à Grand-Mère. Visite sur rendez-vous.

— Exposition permanente du peintre **Pierre Patry**, à son atelier du 1021, Grand rang à Saint-Tite. Les dimanches de 13 à 16 h, et en tout temps sur rendez-vous.

— Exposition permanente du peintre **Céline Veillette**. À l'atelier de l'artiste, au 615 Laviolette. Les mardis, mercredis et jeudis de 15 h à 17 h. Les vendredis de 15 h à 19 h, et les dimanches de 14 h à 16 h. En tout temps sur rendez-vous.

— «L'Hôtel-Dieu des Ursulines, 1697-1886», exposition permanente au Musée des Ursulines, 734 des Ursulines, à Trois-Rivières, jusqu'au 1er mai 94. Du mercredi au dimanche, de 13 h 30 à 17 h.

— Exposition permanente des oeuvres de **Gabriel Lépreux** à son atelier, 81, rue de la Montagne, à



«Samedis de poésie»

Diane Bellemare et Jean Laprise poursuivent leur série de représentations de «Samedis de poésie» à la bibliothèque municipale de Trois-Rivières. À chacun de ces ateliers, les jeunes (de 6e année) ont l'occasion de lire et de réciter des poèmes. Celui d'aujourd'hui se déroule de 10 à 12 h.

Saint-Jean-des-Piles. Sur rendez-vous seulement.

— Le Musée des Filles de Jésus présente «Ce cher jardin», une exposition illustrant les 90 ans de fondation du Jardin de l'enfance à Trois-Rivières. Au 1193 du boulevard Saint-Louis (pavillon Elisabeth, à l'arrière). Mercredi et dimanche, de 13 h 30 à 16 h.

— Exposition permanente des oeuvres de **Huguette Ayotte, Daniel Brousseau et Lisette De Serre** à l'atelier d'art L. De Serre, 1300, 5e Avenue, Grand-Mère, les samedis et dimanches, de 13 à 16 h. En tout temps sur rendez-vous.

— Le Musée Laurier, d'Arthabaska, présente «Paysages d'ici et d'ailleurs», du 7 au 27 février. Du lundi au vendredi, de 9 à 12 h et de 13 à 17 h, et samedi et dimanche, de 13 à 17 h.

— «Divine comédie», une exposition mixte-media de **Pierre Hamelin** au bar Zénob, 171, rue Bonaventure à Trois-Rivières. Jusqu'au 13 février.

— Exposition de **Ghislaine Verville** au Grave, 17 rue des Forges à Victoriaville, du 11 février au 11 mars. Du lundi au dimanche, de 13 à 17 h.

Enfants

■ Le **Club de la livromagie** à la section des jeunes de la bibliothèque municipale de Trois-Rivières vendredi, à 10 h pour les lutins, et à 13 h pour les farfadets.

— «Quelques pas dans l'univers d'Éva», par le théâtre de Zef, au Centre de la culture de Grand-Mère, samedi à 14 h.

— «Jeux de rêves» par le théâtre Sans fil, au Centre des arts de Shawinigan, dimanche à 14 h.

Spectacles

■ Le groupe **Marchands de blues** au Blues bar, coin Notre-Dame et Laviolette à Trois-Rivières, samedi. Premier spectacle à 21 h 30.

— Le groupe **The Respectables** à l'Embuscade, dimanche à 22 h.

— **Soirées de jazz** au Café cognac, 736 des Récollets, Trois-Rivières, tous les mardis à 20 h.

— **Horizons du monde** présente «La complainte du béluga» au Centre des arts de Shawinigan, samedi à 20 h.

Théâtre

■ Le théâtre de la **Bécane** joue «Gare aux cent histoires» à l'auditorium du Cégep de Shawinigan, samedi à 19 h 30.

— Le théâtre des Gens de la place présente «Thérèse et Pierrette à l'école des Saints-Anges», à la salle Anaïs-Rousseau du Centre culturel de Trois-Rivières, les 10-11-12 et 17-18-19 février à 20 h.

Concerts

■ «Soirée de première» de l'OSTR à la salle J.-Antonio-Thompson, dimanche à 20 h. Musiciens solistes: **Philippe Magan et Silvius Patrascu**.

— «Un dernier coup de balai» de **Jean Lapointe**, avec la participation des **Jérôlas**, au Centre des arts de Shawinigan, jeudi à 20 h.

— **Alain Morisod et Sweet People** à la salle J.-Antonio-Thompson, les 10-11-12-13-14 février à 20 h.

Ciné-Campus

■ «Fatale», de **Louis Malle**, samedi à 19 et 21 h et dimanche à 13 h 30.

— «Le dernier tango à Paris», de **Bernardo Bertolucci**, dimanche à 19 h.

— «Blanche neige», conte réalisé en dessins animés, samedi à 13 h 30 et dimanche à 16 h.

— «Le chène», de **Lucian Pintilie**, mercredi et vendredi à 19 h.

— «L'école primaire», de **Zdenek Svěrák**, mercredi et vendredi à 21 h.

Télévision

■ «L'histoire complète des Beatles» à **MusiquePlus**, samedi à 20 h.

— «Marius et Fanny» à **Radio-Québec**, dimanche à 20 h.

— «Alain Morisod & Sweet People — toujours là» à **TVA**, dimanche à 21 h.

— «The American Music Awards» à **CTV**, lundi à 20 h.

RESTAURANT-BAR



TABLE D'HÔTE

Entrée:
Pommes de terre jardinière ou Crème de champignons
Plats principaux:
Grillade de boeuf 795\$
Filet de sole grillé 995\$
Entrée et breuvage inclus.

DANSE AVEC ORCHESTRE
Jeudi - vendredi - samedi
BAZOUKA

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT POUR LA SAINT-VALENTIN

GALERIES DU CAP 693-7811

BROCHETTERIE CHATEAUDUN

SPÉCIAL Mercredi TOUTES LES BROCHETTES 6\$ + taxes

À VOLONTÉ BUFFET
lundi au vendredi de 11h à 15h
495\$ + taxes

BUFFET À VOLONTÉ
Jeudi et vendredi soir
595\$ + taxes

SAMEDI et DIMANCHE SOIR
Buffet à volonté
Fruits de mer
Rosbif, etc
695\$ + taxes

DIMANCHE BRUNCH À VOLONTÉ de 11h à 15h 395\$
10, rue Tourigny, Cap-de-la-Madeleine
376-4303 (coin Thibeau)

Affaire de coeur

TABLE D'HÔTE 15,95\$ Les 11, 12, 13 et 14 février, dès 18 heures pour la Saint-Valentin.

L'Auberge Godefroy vous propose sa table d'hôte à partir de 15,95\$. Au menu, une cuisine gastronomique absolument divine qui fera battre le coeur des cupidons les plus endurcis. **Le dimanche, un brunch spécial** conçu avec passion sera servi au coût de 18,95\$.

BRUNCH 18,95\$ dimanche

Venez vous régaler en duo. Et si vous êtes seul(e), venez quand même, histoire de célébrer votre amour de la fine cuisine.

Après tout, la Saint-Valentin, c'est une affaire de coeur.

AUBERGE GODEFROY

RÉSERVATION : 819.223.2200
17575, BOUL. BÉCANCOUR
ST-GÉROIRE, BÉCANCOUR

CHRONIQUE: VOTRE VIN MAISON LA MÉTHODE CONVENABLE DE BOUCHONNER

Dans un contenant rempli d'eau chaude, ajoutez les bouchons de liège et mettez une assiette dessus pour les garder submergés. Attendez dix minutes pour que les bouchons s'amollissent, rincez à l'eau froide du robinet, placez-en un dans l'appareil à bouchonner manuel et insérez. Gardez les bouteilles debout environ une semaine, ensuite couchez-les pour garder les bouchons humides.

Quels bouchons de liège utiliser. Les bouchons de liège droits viennent en deux largeurs: 22mm et 24mm, normalement appelés no 8 et no 9 mais en trois différentes longueurs. Rappelez-vous que, ce qui suit, n'est qu'une estimation et peut varier selon la qualité du vin.

Les bouchons courts de 38mm sont les moins dispendieux et peuvent être utilisés pour des vins que vous avez l'intention de boire plus ou moins dans la même année.

Les bouchons longs de 45mm coûtent un peu plus mais la longueur, de surplus scelle un peu mieux, ce qui permet au vin de vieillir pendant une période plus longue.

Les bouchons longs de 49mm sont très dispendieux et donnent un potentiel maximal de vieillissement.

Vous pouvez vous rendre un énorme service en vous procurant un appareil à bouchonner d'atelier, ce qui vous prendra la moitié moins de temps et les bouchons n'ont pas à être amollis dans l'eau bouillante.

N'oubliez pas qu'un pot de vin consommé MODÉRÉMENT EST PLUS APPRÉCIÉ.

Jean-Guy Gagnon
propriétaire

POT DE VIN

INGRÉDIENTS ET ACCESSOIRES POUR VIN-BIÈRE-LIQUEUR

5530, BOUL. JEAN-XXIII
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
371-3031

BUFFET DE FRUITS DE MER

À l'occasion de la Saint-Valentin, il vous est offert 3 soirs:

VENDREDI 11 FÉVRIER
SAMEDI 12 FÉVRIER
DIMANCHE 13 FÉVRIER

DIMANCHE MIDI
Notre établissement sera ouvert comme à l'habitude.
Bienvenue à tous!
Il est préférable de réserver.

MENU DE LA SAINT-VALENTIN
En vigueur du mardi 8 février au lundi 14 février inclusivement.

Potage aux deux asperges
Feuilleté aux fruits de mer
ou
Panachée de salade à la ciboulette et aux trois poivrons
Escalopes de veau aux deux parfums
ou
Médailson de filet mignon sur un lit de champignons
Salade de fruits au kirsch
ou
Gâteau au fromage et framboises
Thé - Café - Tisane

21,95\$

L'Accueil
EXCELLENCE et DISTINCTION

SPECIALITÉS:
FRUITS DE MER, POISSONS, GRILLADES ET FLAMBEES
16600, boul. Bécancour, Sainte-Angèle-de-Laval (819) 222-5777
RÉSERVEZ MAINTENANT!
(819) 222-5777

SAINT-VALENTIN

BUFFET GASTRONOMIQUE DANSANT LE SAMEDI 12 FÉVRIER

MENU

SOUPES: Won ton, légumes, crème du jour

ENTRÉES: Coquille St-Jacques, escargots Bourguignons et champignons

PLATS DE RÉSISTANCE:

Côte de boeuf	Cuisses de grenouilles	Crevettes panées	Poulet ananas	Pommes de terre
Langoustines	Sauté de filet mignon	Bouchées de poisson	Riz frit	frites, four, sautées
Crabe	Rôti de veau	Egg Rolls	Macaroni Chinois	Légumes
Crevettes à l'ail	Fesse de porc	Lasagne	Chop Suey	Vermicelle Curry
Homard	Sauté de poulet	Côtes levées	Poutine	Vermicelle au Soya

PIÈCES MONTÉES: Cœur de crevettes, miroir de homard, saumon glacé, flétan décoré, cochon de lait, couronne de porc, jambon glacé, esturgeon fumé, miroir de charcuterie, miroir de fromage.

LES SALADES:

Fruit de mer	Poulet	Jardinière	Haricots	Fromage
Cesar	Zucchini	Pomme de terre	Fèves germées	Carottes
Chef	Fusilli de légumes	Choux	Macaroni	Riz, oignon
Crabe et melon	De thon	Poireaux	Oeufs	Betteraves

DESSERTS: Gâteau des Valentins, gâteau au fromage, forêt noire, carottes, fondue au chocolat de fruits frais, tartellettes assorties, mousses assorties, jellies variés, éclairs et choux à la crème, salade de fruits frais, tarte aux fruits et plus encore...

PRIX 2795\$ + taxes

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT À:

296-2171

DANSE AVEC FRANÇOIS LAROSE

Sortie 174, autoroute 40
YAMACHICHE
296-2171

Les Guns N' Roses se seraient assagis

Le mariage a fait mûrir Slash

Philippe Zeller
Presse Canadienne

«Nous avons réussi... Thanks.» Cette courte phrase, inscrite bien en vue à l'intérieur de la pochette du dernier album de Guns N' Roses, «The Spaghetti Incident?», reflète bien l'état d'esprit du groupe à la fin de sa dernière tournée mondiale, un long périple de 30 mois parsemé de chaos et de controverse.

«Well, c'a été long», s'amuse Slash, guitariste «lead» des Guns, de passage à Montréal, chassé de chez lui par le séisme de Los Angeles.

«Juste pour te donner une idée, neuf enfants sont nés dans notre entourage, Dieu seul sait combien d'entre nous ont divorcé, même moi qui me suis marié. Tu sais, la vie sur la route a ses hauts et ses bas. Compte tenu du fait qu'il s'agissait de notre première tournée en tant que tête d'affiche, c'était spécial pour nous.»

D'autant plus que nombre d'ennemis du groupe jouissaient de l'éventualité qu'il ne passe pas l'épreuve et se désintègre. «Ils attendent cela depuis nos débuts», corrige d'emblée Slash, décontracté, sympathique, fidèle à lui-même dans un pantalon de cuir noir et un t-shirt à tête de mort. Chose rare, le regard n'est pas filtré par son abondante tignasse bouclée.

Émeutes

Rien n'a épargné les Guns lors de ce voyage sur le sentier des stades, bien sûr le fiasco de Montréal mais aussi l'arrestation d'Axl Rose subitement à une autre émeute, à St. Louis. Pour Slash, toutefois, tout cela n'aura pas été vain. «Il

faudrait être stupide pour ne pas en tirer quelque chose. Donc, oui, nous sommes un petit peu plus fûtes, plus mûrs. Quant à la stabilité, tu sais, c'est quelque chose que chacun d'entre nous tente d'atteindre mais personne n'y est encore arrivé. Nous sommes encore un ensemble plutôt instable, bien que nous en sachions plus qu'auparavant.»

Ces derniers temps, le «guitar hero» de 28 ans s'est forgé cette réputation de bête... de travail. À peine complétée la tournée «Use Your Illusion», il a préféré mettre la touche finale à «The Spaghetti Incident?», s'attaquant ensuite au nouvel album, qu'il dit avancé au point de pouvoir entrevoir sa sortie prochaine.

«Que ferais-je d'autre (rires). Je ne me détends pas facilement; il y a toujours des trucs à faire. Je me veux pas devenir suffisant, être assis à ne rien foutre et à m'ennuyer. Je ne trouve pas le temps libre tellement stimulant.»

Faut le comprendre, la dernière fois qu'il s'est retrouvé au chômage technique, Slash s'est mis à boire démesurément, juste par ennui.

«Cette fois-ci, parce que je suis déjà passé par là, je me suis gardé occupé, histoire de sentir mon pouls (il rit encore). Je ne me suis donc pas aussi mal conduit qu'auparavant.»

- Tu ne bois plus?
«Pas trop (autres rires).»
- Et la drogue?
«Non.»

- Tu es donc «clean»?

«Plus ou moins. Je veux dire, je ne prends plus d'héroïne. Et je n'ai jamais été un gros fumeur de marijuana.»

Bien changé, le Slash, depuis l'explosion Guns N' Roses, il y a bientôt sept ans?

«Je ne sais pas, je ne m'arrête jamais à ce genre de chose, dit-il en réfléchissant. Le fait de m'être marié a évidemment été un changement majeur car de tous, j'étais le moins destiné au mariage. C'est étonnant ce qu'une femme peut te faire. J'ai maintenant un foyer et certaines responsabilités dont je ne me souciais pas vraiment avant mais qui vont de concert avec le mariage, je dois le reconnaître.

Parce que si je n'étais pas marié, j'habiterais encore à l'hôtel, en train de me défoncer... Sinon, il n'y a rien de vraiment nouveau.»

Et que souhaiter de plus, quand on a réussi en quelques années ce que la majorité des groupes voient leur échapper toute leur carrière durant?

«Juste faire le prochain disque, et voir où cela nous mènera...»

TOP 20 MUSIQUEPLUS

CS	SD	NS	ARTISTE GROUPE	TITRE
1	1	6	B. ADAMS, R. STEWART, STING	ALL FOR LOVE
2	2	6	* FRANCE D'AMOUR	SOLITAIRE
3	3	4	THE CRANBERRIES	LINGER
4	9	4	STONE TEMPLE PILOTS	CREEP
5	8	5	LIANE FOLY	LAISSE PLEURER LES NUAGES
6	11	4	* ZEBULON	JOB STEADY
7	4	7	* NANCY MARTINEZ	LA MAÎTRESSE DE TES RÊVES
8	6	7	CÉLINE DION	THE POWER OF LOVE
9	14	3	FRANK SINATRA & BONO	I GOT YOU UNDER MY SKIN
10	54	9	* MARIE DENISE PELLETIER	INVENTER LA TERRE
11	15	3	* VILLERAY	DANS LES ANNÉES SOIXANTE-DIX
12	16	2	* FRANCINE RAYMOND	PENSE À MOI
13	78	4	AEROSMITH	AMAZING
14	17	1	HADDAWAY	LIFE (EVERYBODY NEEDS...)
15	20	1	TOM PETTY	MARY JANE'S LAST DANSE
16	18	1	GUNS N'ROSES	ESTRANGED
17	—	—	ALAIN SOUCHON	FOULE SENTIMENTALE
18	12	3	BLIND MELON	TONES OF HOME
19	—	—	CROWDED HOUSE	DISTANT SUN
20	—	—	* VILAIN PINGUIN	CHU TU SEUL À SOIR

* VIDÉOS CANADIENS

TABLE D'HÔTE ANTI-RÉCESSION 995\$

Crème ou potage du jour
ENTRÉES

Petits fours aux asperges
Salade du chef, à l'ail
Terrine aux trois viandes

Escargots au beurre d'ail
Fondus parmesan
Salade César

REPAS PRINCIPAUX

Fondue chinoise
Fondue suisse
Brochette de fruits de mer
Ailes piquantes
Trio de crevettes

Médailon de boeuf
Brochette de poulet
Sole meunière

Langoustines

DESSERTS

DESSERTS Beau choix: Forêt noire, chocolat,
Carottes et noix,
fromage, opéra,
kiora, viennois...

TOUT COMPRIS
POUR MOINS DE

10\$

Le Bourguignon
172, Radisson,
Trois-Rivières
373-2265

En vigueur tous les soirs
Samedi, supplément de 2\$

CE SOIR

ÉDITH BUTLER

EN SPECTACLE

Heure: 20h30 Prix: 18\$ taxes incluses

ou

18 h, souper spectacle Prix: 26\$

Taxes et service inclus, buffet chaud
ou froid à volontéSALLE
DE
RÉCEPTIONS

Motel

La Dynastie

4615, 12e Av.

SHAWINIGAN-SUD

RÉSERVATION

537-5959

RESTO-BAR CHAVIGNY

VENDREDI et SAMEDI

les 11 et 12 FÉVRIER

Animation
avec
MAXIME

SOUPER SPECTACLE

DE LA SAINT-VALENTIN À 19h

UNE ROSE À
CHAQUE VALENTINE

AU

RESTO-BAR CHAVIGNY

RÉSERVATIONS:

375-9433

Boul. Royal, Trois-Rivières

SOUPER
+ SPECTACLE
+ DANSE
avec orchestre
+ TAXES ET
POURBOIRES INCLUS

3250\$

(nombre de places limité)

Le choix de CUPIDON!

Le Baluchon

SOUPER GASTRONOMIQUE

Les 11, 12, 13 et 14 février
Le BALUCHON vous propose un souper gastronomique de 8 services «tout en cœur» pour faire plaisir à votre valentin.

40\$/personne

FORFAIT ROMANTIQUE

► Une nuit
► Un souper gastronomique de 8 services
► Déjeuner
► Bouteille de mousses et chocolats
► Pourboire inclus

127\$ pers./occ. double

BRUNCH DES AMOUREUX

LE DIMANCHE 14 FÉVRIER
Le BALUCHON vous offre son BRUNCH digne de Valentin.

Adultes 1695\$

Enfants (moins de 8 ans) 995\$

Enfants (moins de 4 ans) GRATUIT

Pour faire plaisir à coup sûr,
certificat-cadeau du Baluchon,
vacances - santé - gastronomie

DE NATURE
À VOUS
séduire!

CHOISIR
l'endroit

Le Baluchon

STATION TOURISTIQUE

3550, chemin des Trembles

Saint-Paulin

JOK 3G0

(819)268-2555

Menu pour le Mardi gras

Même si ici on fête moins qu'ailleurs le «Mardi gras», dans certains pays et régions il se passent encore beaucoup d'activités. Ainsi à la Nouvelle-Orléans, le Mardi gras est le point culminant du carnaval. Cette grande fête avec ses défilés et ses costumes a lieu 46 jours avant Pâques, entre le 3 février et le 9 mars, soit la veille du mercredi des Cendres. L'origine de ce festival remonte au 3 mars 1699 lorsque l'explorateur français Lemoyne d'I-



Pierre Beaulac

CUISINE



berville fonda une colonie 60 milles au sud de l'emplacement actuel de la Nouvelle-Orléans. Cet endroit fut nommé Point du Mardi, étant donné que ce jour-là, en France c'était la grande fête du Mardi gras. Le premier défilé officiel du Mardi gras fut organisé, mais à cause de la violence des participants, il fut abandonné pendant vingt ans. C'est en 1857 que six citoyens de la Nouvelle-Orléans créèrent un organisme du nom «Mystic Krewe of Comus» pour instaurer la fête dans toute sa splendeur actuelle. Aujourd'hui il existe 58 «krewes» (genres de confréries) qui défilent le jour de la grande parade finale. Inutile de dire que cette fête est une autre bonne raison pour concocter de délicieux plats de la cuisine cajun. Voici donc quelques recettes de cette cuisine.

Crevettes et poisson à la créole

Les proportions données vous permettront de servir 8 personnes.

INGRÉDIENTS

- 1/4 de tasse de farine tout usage
- 2 cuil. à table de gras de bacon
- 3 cuil. à table d'huile végétale
- 2 tasses d'oignon haché
- 1/2 tasse d'oignons verts hachés
- 2 gousses d'ail émincées
- 1 tasse de poivron vert haché
- 1 tasse de céleri haché avec feuilles
- 1 cuil. à thé de thym séché

- 2 cuil. à thé de sel
- 1/2 cuil. à thé de poivre noir du moulin
- 1 boîte de 5-1/2 onces de pâte de tomate
- 1 boîte de 14 onces de tomates
- 1 boîte de 7-1/2 onces de sauce aux tomates
- 1 tasse de bouillon de poisson ou d'eau
- 2 livres de crevettes moyennes crues, décortiquées et déveinées
- 2 livres de poisson à chair blanche (aiglefin, morue, flétan) coupé en morceaux
- 1 cuil. à thé de sauce au piment Tabasco
- 1/2 tasse de persil frais haché
- 1 cuil. à table de jus de citron frais
- 2 tasses de riz cuit

TECHNIQUE

Dans une cocotte ou une grande casserole épaisse, faire revenir, à feu moyen en remuant, la farine, le gras de bacon et l'huile végétale jusqu'à ce que le roux devienne très foncé, soit environ 30 minutes. Ajouter l'oignon, les oignons verts, l'ail, le poivron vert, le céleri, le thym, la feuille de laurier, le sel et le poivre. Cuire, en remuant constamment, jusqu'à ce que l'oignon soit transparent et mou, environ 20 minutes.

Ajouter la pâte de tomate et cuire 3 minutes. Hacher les tomates et les ajouter avec leur jus ainsi que la sauce aux tomates et le bouillon et poisson ou l'eau. Faire mijoter, en couvrant partiellement, 1 heure en remuant de temps en temps.

Ajouter les crevettes et le poisson et cuire jusqu'à ce que le tout soit prêt, environ 5 minutes.

Ajouter, en remuant, la sauce Tabasco, le persil et le jus de citron. Couvrir et retirer du feu.

Ce plat est meilleur si on le laisse reposer plusieurs heures ou toute la nuit dans le réfrigérateur.

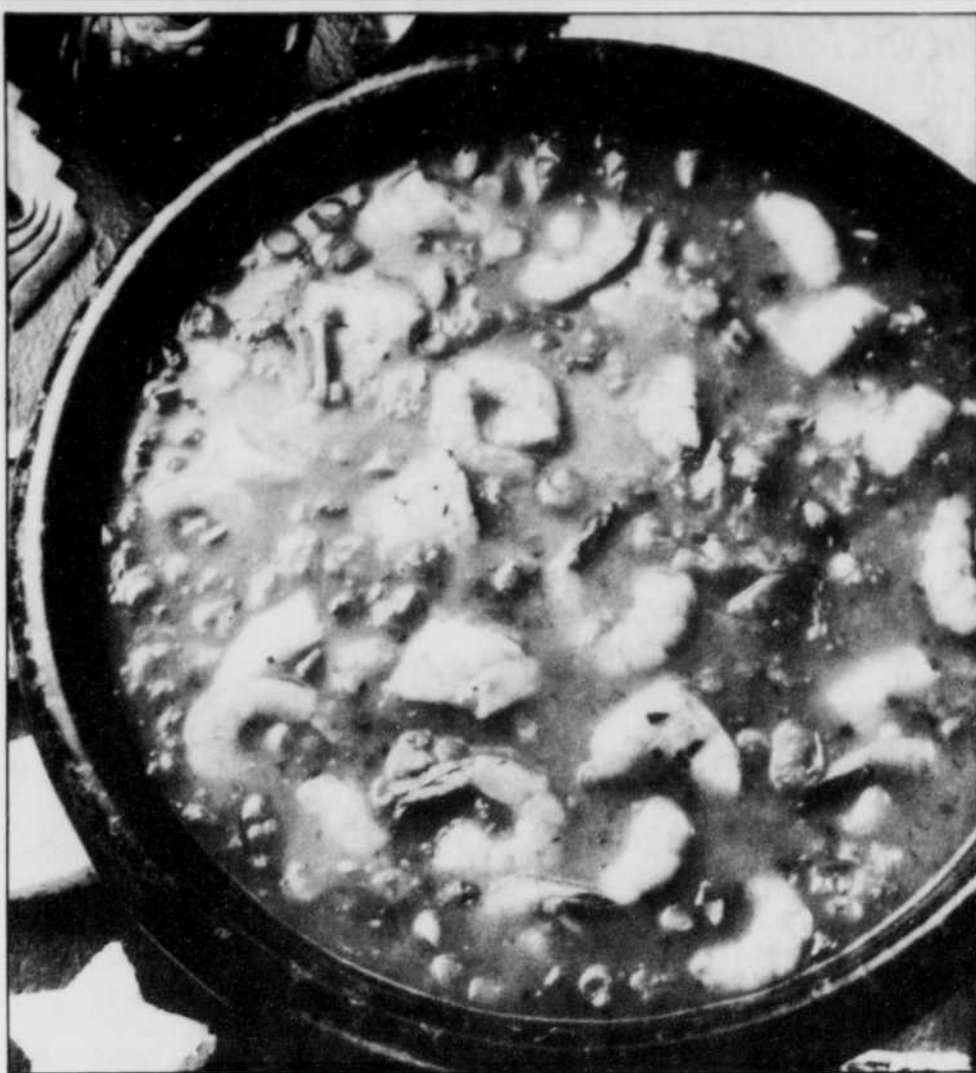
San faire bouillir, réchauffer rapidement et servir immédiatement avec du riz cuit.

Riz garni

Les ingrédients donnés vous permettront de servir 6 personnes.

INGRÉDIENTS

- 6 tranches de bacon détaillées en dés
- 1/2 livre de porc haché
- 2 feuilles de laurier
- 1/2 tasse d'oignon haché finement



Crevettes et poisson à la créole.

- 1/2 tasse céleri haché finement
- 1/2 tasse de poivron vert haché finement
- 2 cuil. à thé d'ail émincé
- 1 cuil. à thé de sauce au piment Tabasco
- 1/2 cuil. à thé de sel
- 1 cuil. à thé d'un mélange de poivre noir, paprika, moutarde sèche et cumin moulu
- 1/2 cuil. à thé de thym séché
- 1/2 cuil. à thé de feuilles d'origan séchées
- 2 cuil. à table de beurre
- 3/4 de tasse de riz non cuit
- 2 tasses de bouillon de poulet
- 1/2 de livre de foies de poulet hachés
- 2 feuilles de laurier

TECHNIQUE

Dans un poêlon épais, faire revenir le ba-

con à feu moyen-vif jusqu'à ce qu'il soit croustillant. Retirer le bacon et égoutter sur un papier essuie-tout. Égoutter le gras, faire brunir le porc haché à feu moyen-vif, environ 5 minutes ou jusqu'à ce que la viande ne soit plus rose à l'intérieur. Égoutter le gras, ajouter en remuant, l'oignon, le céleri, le poivron vert, l'ail, la sauce Tabasco et les assaisonnements. Ajouter le beurre et remuer jusqu'à ce qu'il soit fondu.

Baisser le feu et cuire de 3 à 5 minutes en remuant constamment et en raclant bien le fond de poêle. Ajouter le riz en remuant et cuire 3 minutes.

Ajouter le bouillon et remuer jusqu'à ce que tout ce qui reste collé au fond de la poêle se détache. Amener à ébullition à feu vif et remuer. Baisser à feu doux, ajouter les feuilles de laurier couvrir et laisser mijoter 15 minutes. En remuant ajouter les foies de poulet et cuire 5 minutes.

Retirer du feu, ajouter le bacon en remuant, couvrir jusqu'à ce que le riz doit tendre, soit environ de 3 à 5 minutes. Enlever les feuilles de laurier et servir.

Salon des vins, bières et spiritueux

Pierre Beaulac

C'est au Palais des Congrès de Montréal que se déroulera, les 4, 5 et 6 mars prochains, le Salon des vins, bières et spiritueux. Cet événement, toujours très apprécié des amateurs, est présenté par l'Association du Québec des agences de vins et de spiritueux, en collaboration avec Sélection Mondiale 1994 et la Société des alcools du Québec.

En fait pour l'amateur c'est l'occasion de faire un voyage autour du monde des vins et spiritueux. Cette année quelque 1200 produits différents, dont plus d'une centaine sont offerts pour la première fois au Québec.

Vous pourrez aussi trouver à ce salon des accessoires et produits alimentaires de spécialité.

Et à mon avis ce qui me semble le plus intéressant c'est que vous pourrez déguster les produits de votre choix. Et si le cœur vous en dit, vous pourrez vous procurer ces mêmes produits sur le site d'exposition. En effet, la SAQ aménagera un centre de distribution où vous trouverez les produits que vous avez dégustés.

Ateliers et séminaires

Le salon sera rehaussé d'un programme complet de mini-conférences, d'ateliers, de séminaires, de séances de dégustation ainsi que d'animation populaire à caractère éducatif.

Pour présenter ces activités, le Salon a prévu deux pôles d'attraction à l'intérieur des salles d'exposition: la Scène Gérard-Delage, où se tiendront toutes les mini-conférences et le Salon Bacchus, ce dernier consacré au programme d'éducation populaire sur les vins, bières et spiritueux.

Prix et heures d'ouverture

Vendredi et samedi, 4 et 6 mars, le Salon des vins, bières et spiritueux sera ouvert aux visiteurs de 12 h à 22 h. Le dimanche, 6 mars, les heures d'ouverture sont de 12 h à 18 h. Le prix d'admission est de 10\$ (taxes incluses). Le Palais des Congrès de Montréal est situé au 201, avenue Viger Ouest.

Un millésime exceptionnel

Les amateurs de vin allemand seront heureux d'apprendre que le millésime 1993 sera excellent. Selon l'Association des viticulteurs de ce pays c'est le 5e excellent millésime au cours des six dernières années.

Face à la réduction de 27%, en moyenne, des rendements par hectare par rapport à ceux d'il y a un an, ainsi qu'au poids plus élevé du moût dans presque toutes les régions viticoles, les oenologues suggèrent que la récolte 93 réaffirme une tendance vers les marchés de qualité pour les vins allemands.

Certains professionnels les comparent déjà aux excellents millésimes 1959, 1971 et 1976.

Avec une récolte estimée à 9,7 hectolitres, on s'attend à ce qu'environ 65,5% de la récolte soit appropriée pour le Prädikatswein, c'est-à-dire des vins très distingués qui produiront des vins de qualité Kabinett, Spätlese, Auslese et Beerenauslese.

NOUVEAU!

Buffet du Sieur

Les midis

Lundi au vendredi de 11h à 14h

545\$

Samedi **645\$**

Dimanche **875\$**

SUPER BRUNCH Restaurant

Le Sieur de LaViolette

6500, boul. Royal, Trois-Rivières-Ouest (situé près du pont Laviolette)

Enfants

Lundi au vendredi soir jusqu'à 3 ans De 3 à 10 ans

3\$ 4\$

Samedi et dimanche Jusqu'à 3 ans De 3 à 10 ans

4\$ 5\$

En soirée

Lundi au vendredi de 16h30 à 21h30

775\$

incluant SCAMPI, crabe des neiges, cuisses de grenouilles, crevettes et rosbif tranché sur place, À VOLONTÉ.

Samedi et dimanche **1050\$**

LE PLUS GRAND ET LE PLUS BEAU BUFFET DE LA RÉGION

373-2200

CHEZ THÉO

PIZZERIA

TRIOIS-RIVIÈRES-OUEST

De 20h à la fermeture

SUPER SPÉCIAL

N'oubliez pas les 2 POUR 1

au restaurant de Trois-Rivières-Ouest du lundi au vendredi, de 17h à la fermeture

SPÉCIAUX SUR LIVRAISON

PIZZA: TOUTE GARNIE MEDIUM **795\$**

TOUTE GARNIE LARGE **975\$**

Offre valable du 5 au 11 février 1994.

(Valable sur présentation de ce coupon et en le spécifiant à la téléphoniste)

4485, boul. Royal, TRIOIS-RIVIÈRES-OUEST

RÉSERVATION: 373-8282

1549, Louis-Frèchette Nicolet, 293-6900

T O U S L E S

SAMEDIS et DIMANCHES

St-Hubert

VOUS SERT À DÉJEUNER!

De 10 h à 14 h

Où! Dès 10h, un arôme de bon café chaud et de pain grillé vous attend à notre salle à manger. Venez découvrir une grande variété de plats et un délicieux choix d'assiettes-brunch pour combler tous les appétits. C'est un frais régal à ne pas manquer à la salle à manger de la pâtisserie St-Hubert de Cap-de-la-Madeleine

450, rue Vachon, Cap-de-la-Madeleine

371-1313

St-Hubert

Tu m'étonnes vraiment.

LE RESTAURANT L'ÉRABLIÈRE

293-2302 ou 293-5047

TABLE D'HÔTE ST-VALENTIN

ENTRÉES

Crème de brocoli ou Salade César ou Pain à l'ail gratiné ou Saumon fumé

PLATS PRINCIPAUX

Rosbif (10 on.) ou Doigt de filet mignon (6 on.) ou Brochette de poulet ou Filet de doré amandine ou

16,95\$

Surf'n Turf ou Assiette de fruits de mer **21,95\$**

DESSERT ST-VALENTIN

ON VOUS AIME!

France Sylvie Nicole

SPÉCIAUX en vigueur du 10 au 19 février

TIRAGE DE 2 REPAS D'UNE VALEUR DE 50\$

DE NICOLET-SUD

A 2 km de la Défense nationale

Reservez immédiatement au 293-2302

RESTAURANT-BAR

LE LOUQUET-D'OR

TABLE D'HÔTE

Filet de truite amandine **795\$**

Tournedos bouquetière **995\$**

Entrée et breuvage inclus.

LES DIMANCHES ET MERCREDIS DÈS 17h

SUPER SOIRÉE DE LA FONDUE

COMPRENANT

- POTAGE
- FONDUE PARMESAN
- FONDUE CHINOISE À VOLONTÉ

1/2 PRIX POUR ENFANTS DE MOINS DE 10 ANS

NON VALIDE LES JOURS DE FÊTE

599\$

RESTAURANT JEAN-XXIII

5655, boul. Jean-XXIII Trois-Rivières-Ouest (Québec)

374-4777

POUR RÉSERVATIONS

FONDUE À VOLONTÉ

795\$

- Chinoise
- Poulet
- Louisiane

TRIO 995\$

CARREFOUR TRIOIS-RIVIÈRES-OUEST

373-7811

Le Nouvelliste

Trois-Rivières
Samedi 5 février 1994

Voyages



Exaspérés du froid, les vacanciers qui se retrouvent sous les chauds rayons du soleil doivent prendre certaines précautions pour éviter d'être malades.

La chaleur rend malade

Jennifer Merin
New York (PC-AP)

Les vacanciers cherchant dans le Sud un répit aux grands froids que nous avons connus ne doivent pas se précipiter sur les plages baignées de soleil, arpenter les forêts tropicales et escalader les montagnes sans prendre des précautions.

Ces activités sont plaisantes. Nul n'en disconvient. L'organisme doit toutefois s'acclimater à ces changements de milieu afin de ne pas lui faire subir un stress qui pourrait s'avérer dangereux.

«Un surplus d'exercice provoque un stress sur le système cardiovasculaire, notamment quand les températures sont très élevées, au-dessus de 30 degrés C.», explique le Dr John Ho, professeur-adjoint au collège de médecine de Cornell, à New York.

«Un surplus d'exercice combiné à la chaleur provoque de la transpiration, si bien que l'organisme perd les sels qui lui sont essentiels et se déshydrate», explique le praticien.

«Pour remédier à la situation, il est primordial d'éviter ces inconvénients en entreprenant un programme de conditionnement physique avant votre départ et en bu-

vant beaucoup de liquides à bord de l'avion et dès votre arrivée dans un pays chaud.»

Les maux les plus communs associés à ces vacances sont les crampes et les coups de chaleur, deux maux provoqués par un surcroît d'exercice et par la déshydratation.

Les crampes, si elles sont très douloureuses, sont presque sans danger. Elles se produisent surtout dans les cuisses et les mollets.

Le Dr Ho recommande, dans un tel cas, d'étirer légèrement les muscles, même si cela s'avère douloureux. Il explique que des exercices légers contribuent à éliminer les acides qui, en s'accumulant, provoquent les crampes musculaires et accroissent l'oxygénation des muscles affectés.

Les victimes de crampes devraient également boire beaucoup de liquide — eau, jus de fruits, etc. — et se reposer à l'ombre.

Le coup de chaleur

Les personnes souffrant d'un coup de chaleur se sentent généralement très faibles. Elles souffrent d'étourdissements, de nausées, de vomissements, sont désorientées et ont extrêmement soif. Si elles ne soignent pas ces symptômes, elles

peuvent subir une attaque d'apoplexie et même succomber à un arrêt des fonctions rénales et hépatiques.

Les victimes d'un coup de chaleur doivent être rafraîchies le plus rapidement possible en attendant l'arrivée d'une aide médicale. Placez-les dans un endroit ombragé et bien aéré, enlevez-leur les vêtements qui peuvent les réchauffer et aspergez-les d'eau froide tout en frottant leur corps avec de la glace.

Les voyageurs fuyant les grands froids québécois doivent faire preuve de prudence au cours des premières journées passées en pays chaud. Malheureusement, la majorité sont réticents à agir ainsi, désireux qu'ils sont de profiter de

chaque minute de leurs trop courtes vacances.

Les forfaits organisés où les activités sont encadrées prévoient des pauses fréquentes, ce qui réduit les dangers.

Les personnes en parfaite condition physique risquent moins que les autres des maux dus à la grande chaleur, mais personne n'est parfaitement immunisée. Ainsi, les enfants en bonne santé peuvent facilement se déshydrater et souffrir de crampes ou de coups de chaleur.

Les personnes âgées sont les plus exposées aux coups de chaleur, surtout lorsqu'elles demeurent sans bouger, exposées au soleil en un endroit mal aéré.

VOYAGE MIAMI-FLORIDE

21 JOURS
Départ le 27 février 1994

Prix par personne **1450\$**

VOYAGE - PÂQUES
À NEW-YORK
4½ JOURS

ABITIBI - BAIE JAMES
Fin de juillet
6 JOURS

VOYAGE COSSETTE INC.

FERNAND BÉDARD

Régions:
Saint-Tite/Saint-Séverin (418) 322-5729
La Pérade (418) 325-2389
Saint-Adelphe/Sainte-Thècle (418) 322-5830
Saint-Marc-des-Carrières (418) 268-3429
Trois-Rivières (819) 375-2914

À noter que ces voyages se font en autocar par Fernand Bédard.

ESPAGNE

Départ groupe le 18 mars 1994

Deux semaines: **1095\$** (sièges d'avion en demande)
Trois semaines: **1195\$** (9 places)
Quatre semaines: **1295\$**

Incluant:

Transport aller-retour aéroport
Vol avec Iberia
Studio avec cuisinette équipée
Toutes les taxes
Guide de l'agence, Madame Nicole Gélinas
Représentant de l'agence

NEW YORK À PÂQUES

1er au 4 avril 1994
Hébergement en hôtel de 1re classe
Excursion à Atlantic City
Tour de ville avec guide local
Taxes, pourboires

259\$ par personne (occupation quadruple)
269\$ par personne (occupation triple)
289\$ par personne (occupation double)

Voyages
La fleur de l'âge inc.

DÉTENTEUR
D'UN PERMIS
DU QUÉBEC

boul. Sainte-Madeleine
(carrefour du Cap)
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: 379-4433

1580,
5e Avenue, bureau 2
Shawinigan-Sud
Tél.: 537-7223

Voyager pour... trouver un emploi

Felicity Munn
Presse Canadienne

Les guides touristiques foisonnent sur les rayons des librairies. Pourtant, peu d'entre eux ont une réelle importance sur les destinées, à moins qu'ils ne vous aident à trouver un emploi, à participer à des programmes d'étude ou à devenir travailleur rémunéré ou bénévole à l'étranger.

Il existe plusieurs de ces guides à l'intention des Canadiens qui songent à faire un séjour à l'étranger, que ce soit pour deux semaines ou deux ans.

Chacun soumet une liste d'adresses, de numéros de téléphone et de nombreuses informations sur les agences internationales, les maisons d'enseignement et les compagnies qui recrutent des Canadiens pour participer à leurs projets à l'étranger.

Que ce soit pour faire les vendanges, enseigner ou soigner les malades, ou encore apprendre une langue seconde ou devenir travailleur de ferme, ces guides vous offrent un choix très vaste de postes susceptibles de vous intéresser.

Les séjours de travail ou d'étude à l'étranger ne conviennent pas nécessairement à tous mais si vous jugez qu'une telle expérience pourrait vous être profitable et vous enrichir, vous pourriez vous renseigner en consultant certains de ces guides.

Deux d'entre eux, distribués en langue française, sont précieux pour ceux qui recherchent une

telle aventure.

Le Bureau canadien de l'éducation internationale vient notamment de publier sa dernière édition du «Tour du monde en 1001 projets», une quatrième édition d'un guide qui est devenu un véritable succès de librairie.

Ce guide des séjours d'études et de travail à l'étranger répertorie et décrit environ trois cents programmes de travail bénévole, d'emplois rémunérés, d'études et de bourses. L'éventail des projets dans les pays en développement va des travaux de reboisement au Costa Rica à des postes d'enseignants à Shanghai, en Chine, en passant par les études sur le développement, la santé et la condition féminine dans les régions rurales de l'Inde. Les nombreuses possibilités de séjour dans les pays industrialisés comprennent des études commerciales internationales et des programmes d'étude au Danemark et en France, la fabrication des guitares dans l'Anjou, la glorieuse rurale, des postes d'administrateur dans les organisations internationales, des stages au Japon, en Suisse, aux Pays-Bas, etc.

Les deux versions de ce guide sont aussi disponibles aux boutiques Temps libre de Tourisme Jeunesse, à Montréal et Québec.

«Voyagez: le travail à l'étranger rendu facile», un autre guide disponible à Tourisme Jeunesse, s'adresse surtout aux jeunes voyageurs.

On y retrouve une liste de pays avec les possibilités d'emploi qu'on peut y trouver.

UN RÊVE À VOTRE PORTÉE

COSTA RICA—13 FÉVRIER
Jaco Beach Fiesta 1 sem. 2 sem.
À compter de **889\$ 1189\$**

CUBA—11 FÉV. 1 sem. 2 sem.
Playa Giron (tout incl.) **769\$ 1039\$**
Bella Mar (tout incl.) **889\$ 1269\$**
Punta Blanca (2 repas/jour) **799\$ 1099\$**

Voyages Micheline Moreau inc. fait aussi des voyages de groupe au Québec et aux États-Unis. Le 30 mars 1994 au Capitot de Québec pour assister à la finale des «Étoiles du Capitot». Coût: **39\$**

Micheline Moreau inc.
441, route 153, St-Tite
(418) 365-5162

FLORIDE
Fort Lauderdale **249\$** Départs les mardis (sauf pour le congé scolaire)

MEXIQUE 1 sem. 2 sem.
PUERTO VALLARTA 12 fév. **749\$ 859\$**
Tropicana Club Meza Del Mar (tout incl.) **989\$ 1349\$**

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE
11 FÉVRIER 1 sem. 2 sem.
Sea Grape (tout incl.) **COMPLÉT 1299\$**

VENEZUELA - MARGARITA
Palmira (suite tout incl.)
Tarif valable pour la saison si réservé avant le 13 février 1 sem. 2 sem. **699\$ 999\$**

GRATUIT PHOTO-PASSEPORT **15\$** (gratuite pour tous nos clients)

GROUPES SHAWINIGAN - TROIS-RIVIÈRES IXTAPA

25 fév. 2 sem. **1569\$** tx incluses
Tout inclus:
Repas - consommations + animation

ACAPULCO

EL CID SUPÉRIEUR + FRIGO + BALCON
26 fév. 3 sem. **1179\$** tx incluses
5 mars 2 sem. **959\$** tx incluses
5 mars 3 sem. **1179\$** tx incluses

TUNISIE - MAROC

29 mars 4 semaines **1599\$** + 47\$ taxes
2 repas par jour

ESPAGNE COSTA DEL SOL

BAJONDILLO STUDIO-CUISINETTE
23 mars 3 sem. **1130\$** + 40\$ tx
22 avril 3 sem. **1049\$** + 40\$ tx

SERVICE PLUS + + +

Les dimanches ou après les heures d'ouverture vous pouvez rejoindre **Lisette Durocher à 532-2464**. Nous acceptons les frais interurbains.

SAMEDI OUVERT DE 9h30 À 16h



CLUB-VOYAGES DUROCHER
539-6943
3863 boul. Royal,
Shawinigan, G9N 8L6

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

VOYAGES STAN-BUY

Louise Bourget, d.g.

FAITES LA MEILLEURE AFFAIRE

N'ACHETEZ PAS

SANS NOUS CONSULTER

ASSURANCE LONGS SÉJOURS DISPONIBLES

RABAIS 6% SUR LA PLUPART DES FORAITS

Assurances longs séjours à l'étranger. Consultez-nous. L'équipe Stan Buy c'est SUPER

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

397, BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELEINE 378-2629 - 1-800-567-7048



JOURNÉE SPÉCIALE
REMISE DES ROSES D'OR
SALON DE LA FEMME 1994
PLACE BONAVENTURE

Voyage en autocar, accompagné, le 15 avril 1994.

29\$/pers.

Comprenant transport en autocar, coût d'entrée au Salon et les services d'un accompagnateur.

DÉPART DE GROUPE: 10 MARS - 2 SEMAINES

MIAMI Chambre **1219\$** Chambre **1359\$**
Hôtel Colonial Inn standard vue piscine

Transport gratuit pour Mirabel si réservé avant le 19 février.

Accompagnatrice: Thérèse Bellefeuille

Nous pouvons vous offrir tous les spéciaux de nos compétiteurs.

POUR FAIRE DE VOS VACANCES UN SUCCÈS, CONSULTEZ NOTRE ÉQUIPE.

VOYAGES TROPIC



Permis du Québec:
THÉRÈSE BELLEFEUILLE, REPRÉSENTANTE À DESCHAILLONS (819)292-3131
THÉRÈSE GAGNON, REPRÉSENTANTE À LOUISEVILLE (819)228-4721
3687-4, boul. Bécancour, Gentilly
(819)298-3211

Le souvenir immortel du populaire héros mexicain

Sur les pas de Zapata

Roger Pozier
(collaboration spéciale)

L'actualité nous révèle que les paysans pauvres du Sud-Chiapas se rebellent contre l'autorité mexicaine et revendiquent le droit à la possession de leurs terres. Ils se nomment eux-mêmes zapatistes.

Le zapatisme est presque une religion au Mexique. Emiliano Zapata, chef sudiste de la révolution, est un héros national qui outrepassa de beaucoup l'image folklorique du guerillero à cheval, doté d'un sombrero énorme, de moustaches gigantesques et la poitrine croisée de cartouchières redoutables.

Pour découvrir l'homme et les lieux de sa consécration, la ville de

Cuernavaca, à 85 kilomètres au sud de Mexico, est un point de départ fascinant. Ville au printemps éternel, elle possède un charme colonial accueillant et de multiples possibilités d'hébergement.

A Cuernavaca, il convient de visiter l'hôtel Cocoyoc, construit dans l'ancienne hacienda du même nom. Le luxe et la dimension des bâtiments et des jardins vous permettront de comprendre la toute puissance des riches propriétaires terriens d'autrefois. En 1910, 97% des terres cultivables appartenaient à ces grands seigneurs. Les paysans qui y peinaient ne cultivaient que des produits destinés à l'exportation. Ils ne touchaient qu'un salaire de misère et devaient se procurer leurs biens nécessaires auprès des magasins appartenant à leur riche patron.

Emiliano Zapata était un métis illettré d'une remarquable intelligence et subjugué par un seul credo, un plan de réforme agraire redistribuant la terre à ceux qui la travaillent. Au cri de «Tierra y Libertad» — «Terre et Liberté», il réunit une impressionnante armée de partisans soulevés contre l'exploitation. Il avait fait rédiger par un instituteur son propre plan de réforme, le plan d'Ayala, et ses hommes commencèrent à occuper des terres en n'hésitant pas à tuer ceux qui s'opposaient à eux.

Une incursion dans un tout petit village près de Cuernavaca, nommé Anenecuito, est déjà une visite hors des sentiers battus. Peu de touristes se rendent dans ce minuscule village où il n'est pas rare de devoir céder la route aux chevaux ou aux vaches. Ce coin perdu n'aurait pas grand intérêt sinon celui d'abriter, dans un petit musée rond, les restes d'une maison rustique semblable à bien d'autres. C'est pourtant ici qu'a vu le jour le héros national, un 8 août 1879.

La seconde visite historique devrait se faire dans les ruines de l'ancienne hacienda de Coahuixtla. Ici, rien de restauré, rien de semblable à l'opulence de Cocoyoc. Pourtant, on peut lire dans les murailles et les alignements de pierres, un domaine aussi riche et vaste. Cette ferme spécialisée dans la canne à

sucré payait ses employés en coupons échangeables au magasin du lieu qui vendait fort cher mais acceptait le crédit sur les gages futurs du travailleur et de ses fils.

Cette petite ville entourée de murailles était une forteresse. Devant la montée de popularité de Zapata, le gouvernement avait envoyé sur les lieux une division armée, la place était imprenable. C'est en passant par le réseau souterrain d'évacuation des eaux de pluies que les zapatistes s'introduisirent dans les lieux et connurent leur première grande victoire. L'hacienda détruite et rasée témoigne de la consécration du nom d'Emiliano Zapata dans l'histoire.

Une autre hacienda, fort différente celle-ci, mérite un détour vers un autre petit village d'allure western. Cette ferme de Tializapan était le repère du héros et de ses hommes. Ici, il entraînait ses paysans au combat et préparait ses raids militaires. Un petit musée relate la vie qui y régnait. Le lit, la table, le gramophone, le jeu de cartes, les armes et des photos de Zapata y sont exposés. Surtout, vous remarquerez ici les vêtements troussés et encore maculés de sang du révolutionnaire assassiné.

Il sera temps maintenant de visiter une autre hacienda, celle de Chinameca. Ici, en 1919, le général Jesus Guizaroff offrit de rencontrer Zapata et de se joindre à la révolution. Zapata, flairant un piège, refusa et retourna au général une liste de 50 noms de ses soldats ayant commis vols et viols dans des villages environnants. Guizaroff fit exécuter ses 50 hommes. Devant un tel geste, Zapata reprit confiance et se rendit à Chinameca où il fut abattu sur son cheval dès son arrivée.

En sortant de ce lieu sinistre, cherchez la statue de Zapata sur son cheval cabré. Ce superbe bronze tout doré et luisant au soleil voisine des piles de tuyaux rouillés. Le héros trône au milieu des renvois d'égouts. Est-ce une vision triste ou une image comique, peid de nez de l'histoire? Les représentations du champion de la révolution sont partout et souvent cadrées dans de tels environnements cocasses.

De retour à Cuernavaca, réservez-vous un après-midi pour visiter le site des lagunes de Zampoala. Entre les montagnes, une randonnée équestre fort plaisante ne fera que

raviver vos souvenirs de cette époque révolutionnaire. Vous comprendrez le vent de liberté qui porta ces paysans à quitter leur pénible travail sans vouloir y revenir vivants.

Vous trouverez à Cuernavaca, un superbe Zapata filant dans le vent sur son cheval au galop. Un peu anachronique, il se dresse au milieu d'un rond point important, complètement encerclé par un flot ininterrompu de véhicules.

Si vous avez un moment, rendez-vous à la petite pyramide antique du site appelé Teopanzolco, en plein cœur de Cuernavaca. Ce site archéologique a la spécificité d'avoir été mis à jour sous le recul des canons zapatistes installés sur le monticule en 1910. Le monument n'est peut-être pas une révolution archéologique, mais on peut dire qu'il résulte d'un mouvement archéologique révolutionnaire.

Fort de cette image, attablez-vous un soir dans un café de Cuernavaca. Il se peut qu'un homme âgé passe la veillée à vous raconter qu'il y était, qu'il a bien connu le héros et qu'il a combattu à ses côtés, qu'un jour, il reviendra redonner aux paysans le goût de reprendre leurs terres. En souriant, vous ferez mentalement le calcul pour constater que le sympathique révolutionnaire ne devait pas avoir plus de deux ans quand Zapata fut assassiné. Grâce à vous bien cependant d'en émettre l'idée, la légende est encore trop vivante pour être mise en doute.

Quand vous serez de retour à Mexico, tentez maintenant de vous faire une idée de cette grande ville en décembre 1914. L'opinion mondiale était alors fixée sur la guerre en Europe. La capitale fut pourtant le théâtre de scènes mémorables alors que les zapatistes descendus de leurs montagnes avec chevaux, carabines et sombreros y rejoignirent les cavaliers nordistes de

Tout doré sur son cheval cabré, Emiliano Zapata reste bien vivant dans le souvenir des Mexicains.



Cégep de Drummondville

XVIe COURS D'ÉTÉ EN ESPAGNE

Madrid, Alicante, Barcelone, sur les bords de la Méditerranée en juillet et août.

À compter de 1910\$ incluant:

- Pour tous les âges
- Toutes les taxes et tous les pourboires
- Transports terrestres et aériens
- Chambre individuelle
- Tous les repas sauf 5
- Cours d'espagnol
- Nombreuses excursions
- Résidence avec bar-terrasse
- Suite pour couples
- Piscine et courts de tennis
- Encadrement professionnel

MAURICIE
Pierre Trudel
(819) 295-5282

LE DODO-SKI À PRIX FOU

À CE PRIX-LÀ, C'EST DONNÉ
49,00\$*

Comme les champions de la Coupe du Monde, offrez-vous la station de ski la plus animée et les meilleures conditions de ski dans l'est du Canada. Avec le mirabolant forfait Dodo-ski vous obtenez l'hébergement à quelques pas des pentes et le ski de 9 heures à 22 heures. Aussi disponible en appartement studio pour seulement 59\$ par personne par nuit (occ. double).

* Offre valable jusqu'au 24 février 1994, du dimanche au jeudi soir, pour des séjours de 2 nuits minimum. La fin de semaine, ajouter 10\$ par personne par nuit. Taxes en sus.

Ski Stoneham
ET PAS AILLEURS!

Pour information et réservation:

(800) 463-6888
(418) 848-2411

Association pulmonaire du Québec

1 personne sur 5 souffre de troubles respiratoires
AIDEZ-LES. DONNEZ GÉNÉREUSEMENT

VOYAGES EN GROUPE

Paradis des îles

HAWAII

Du 15 au 30 mars

1425\$ par pers. occ. double

Du 9 au 31 mars

1695\$ par pers. occ. double

Rabais de 25% pers. si réservé avant le 14 février

TEXAS LOUISIANE

Du 14 mai au 1er juin (19 jours)

1649\$ par pers. occ. double

Fétons le Carnaval

CARNAVAL SOUVENIR DE CHICOUTIMI

Du 18 au 20 février

245\$ par pers. occ. double

Soleil

FORFAIT SUD Santo Domingo

Les 11 et 18 février - 1 semaine Embassy Beach Resort

869\$ (tout inclus)

À l'achat d'un forfait, obtenez deux séances de bronzage au salon Doux Soleil, rue Thibault, Cap-de-la-Madeleine.

OUVERT LE SAMEDI DE 10h à 15h
VOYAGES

400, Dessureault Cap-de-la-Madeleine 371-2425
150, Étoile-de-Grandmont Galeries Nicolet 293-2193
Sans frais: 1-800-567-7625

JOCELYNE CÔTÉ

Détenteur d'un permis du Québec

mes n'avaient jamais fraternisé, repartirent.

En regardant défiler les gens de la capitale, vous imaginerez leur terreur devant cet afflux de paysans armés et sans préparation citadine, sans retenue et sans discipline. Même si vous aurez eu tout le temps de vous imprégner de la légende, du respect et de la légitimité des actions de Zapata, vous regarderez cette scène terrifiante avec un franc sourire.

À ce moment, vous comprendrez l'âme mexicaine, à la fois drame tragique et comique loufoque, où mort et vie se côtoient et se ma-

rient. Même la ville pourtant si laide et grise se teinte d'une splendeur magnifique. C'est l'histoire, c'est la légende.

Et, peut-être qu'en un lointain village du Chiapas, quelques pauvres paysans exploités rêvent de posséder un jour une parcelle de leur propre terre. Quoi de plus naturel alors que de se greffer à la mémoire du grand héros national et de se proclamer pour un instant authentique zapatiste? On ne peut alors regarder cette image sans une larme à l'oeil et un petit sourire, l'image de la dualité d'un peuple à l'histoire perpétuellement complexe. ●

Week-end Pâques

NEW YORK

Du 1er au 4 avril 1994

4 jours **329\$**

Occ. quad.: **269\$**

Incluant trois nuits à l'hôtel Edison, tour de ville, Empire State Building. Accompagnatrices: Nathalie Lahaie et Christiane Héon.

GRAND TOUR DE TURQUIE (18 JOURS)

Du 15 sept. au 2 oct. 1994

Circuit complet incluant

41 repas.

Accompagnatrice: Michèle P. Trudel

HONG KONG - BANGKOK - BALI - SINGAPOUR

SUPER OFFRE 2599\$

Hôtel de première classe et de catégorie supérieure. Acc.: Jacqueline T. Pouliot

SEULEMENT 4 PLACES

SPÉCIAL CÔTE D'AZUR CITADINES

3 semaines, en studio

Du 10 avril au 1er mai 1994

Acc.: Michèle Payen-Trudel

CONFORT, ACCUEIL et EXCELLENTE SITUATION

Transport gratuit pour Mirabel

EUROPE 94 COSMOS TOURAMA. GLOBUS.

Circuits européens guidés en français

MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX

29 av. Grand tour d'Europe/22 jours **2159\$**

15 mai Le Classique/16 jours **1759\$**

23 mai Angleterre, Écosse, Irlande/16 jours **1799\$**

25 mai Europe de l'Est/17 jours **1949\$**

QUATRE SUCCURSALES EN MAURICIE

SAMEDI OUVERT 9h30 à 16h30 - CENTRE LES RIVIERES - 373-4411

Cap-de-la-Madeleine 278, rue Saint-Laurent 374-0747

Trois-Rivières 373-2747

Shawinigan 537-5757

Représentante pour la Rive sud Jacqueline T. Pouliot 263-2534

La France de l'Ouest

Sur le chemin des pionniers les visages nous sont familiers

Jean-Marc Beaudoin

Une souffle chaud et humide, venu probablement du fleuve voisin mais dissimulé derrière quelques pâtés de maison, avait, en ce début de soirée de juin, emporté avec lui toutes les paroles sortant de la bouche des convives, nombreux ce soir-là, attablés aux multiples terrasses blotties les unes contre les autres, dans la place du vieux marché. Un souffle qui ne laissa qu'un léger murmure, proche du silence.

Du coup, la physionomie des visages animés par d'intenses discussions s'est imposée. Tous ces gens autour de nous recelaient un quelque-chose de familier, de déjà vu. Des têtes qui rappelaient étrangement celles d'amis, de voisins, de relations... de parents même.

Il se dégageait chez ces gens occupés à leurs conversations, à leurs assiettes parfumées et à leurs vins lumineux, une puissante impression de fraternité rassurante. Comme si le hasard avait réuni ce soir-là, dans ce coin de rue, une foule de vagues connaissances.

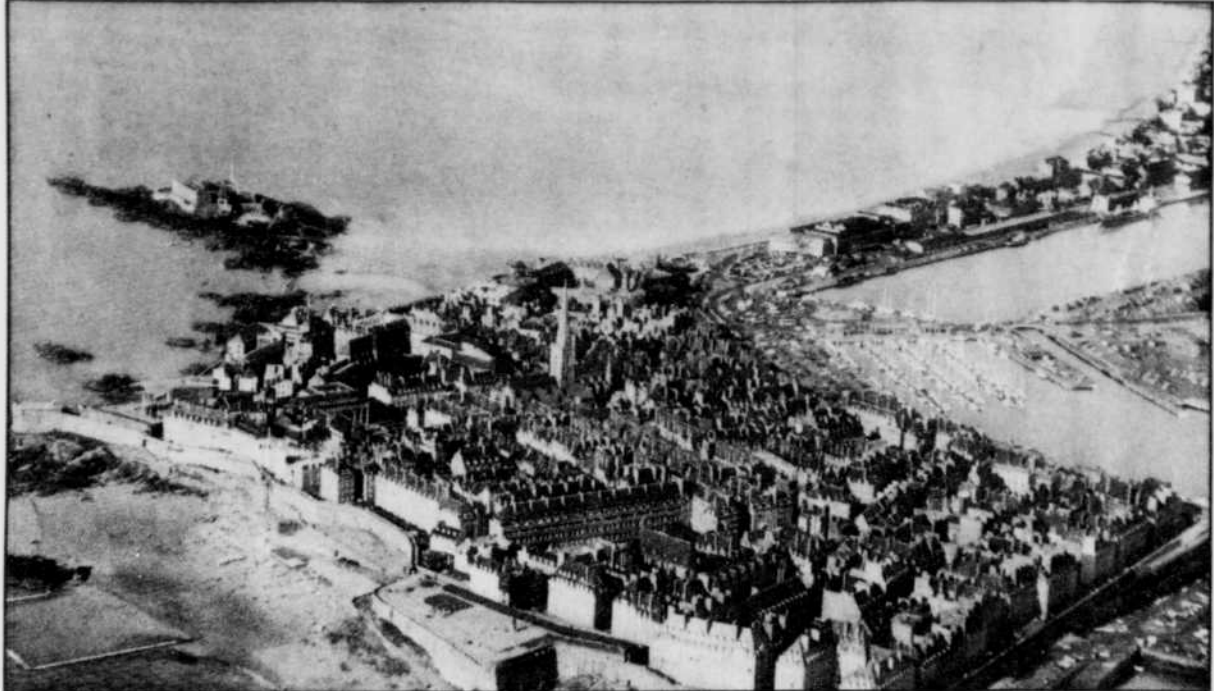
Chez Jeanne d'Arc

Rien d'étonnant quand on est sur Grande-Allée, Saint-Denis ou dans les «Vieux» de Trois-Rivières, de Chicoutimi ou de Chambly. Mais là, le «Vieux» prend un tout autre sens. Les pavés qui tapissent le sol ont beau ressembler à ceux de la Place Royale, l'héroïne qui a marqué ces lieux n'a pourtant rien d'apparenté avec le Québec. C'est à quelques mètres de là, sur cette place du marché, qu'a été brûlée vive, à 19 ans, Jeanne d'Arc. C'était en 1431. Bien avant que Cartier navigue vers le Canada et que Champlain aille fonder Québec. Et la ville médiévale de Rouen qui nous reçoit, baignée par la Seine, existait déjà depuis longtemps quand les Anglais ont fait dresser le bûcher de la pucelle. Même la superbe cathédrale gothique de Notre-Dame de Rouen, en restauration, avait été mise en chantier plus de 400 ans auparavant.

Cette sensation éprouvée à Rouen, dans cette allée piétonnière et marchande où l'on traverse la célèbre porte de la Grosse Horloge (à une seule aiguille), les Québécois la ressentent un peu partout dans ce grand morceau de pays que constitue la France de l'Ouest. C'est la réunion de cinq grandes régions: Normandie, Bretagne, Pays de la Loire, Centre Val de Loire et Poitou-Charentes.

Des visages connus

Que l'on se retrouve en détente à Vannes dans la Vendée du sud, comme en pèlerinage à Rothéneuf,



À Saint-Malo beau port de mer.

près de Saint-Malo, dans une cave troglodytique de Chinon à écouter les commentaires de l'affable Jean-Maurice Raffault sur ses vins soumis à dégustation, que l'on se délecte devant l'énorme plateau de fruits de mer et de crustacés de la Marinière, face au port de Laroche, ou que l'on marche d'un pas résolument lent dans les rues étroites et parfumées de l'exquise Honfleur, un Québécois, dans cette région de France, se sent comme chez lui.

Partout, il découvrira des visages connus... et quand on vient pour mettre un nom, on se rappelle soudain que l'on est en France, pas au Saguenay. Facile de retrouver dans la jovialité du directeur de l'Office du tourisme de Saint-Malo, un cousinage québécois. Il ne compte plus les séjours au Québec où il est un familier des principales villes. Même chose chez Jean-Pierre Pichard, Espadrilles aux pieds, jean élimé et chemise carrelée, ce costaud à une tête bien québécoise. S'il connaît bien le Québec lui aussi, c'est pour y être venu à plusieurs reprises faire la promotion du Festival interceltique de Lorient dont il est le secrétaire général.

Toé pis moé

Il y a chez les habitants de la France de l'Ouest une morphologie qui ne trompe pas. Et qui s'explique. On évalue qu'entre 75 et 80 p.c. des premiers colons à s'établir au Québec venaient de ces cinq grandes régions de France.

Au Puy-du-Fou, dans ce grand parc animalier situé au cœur de la Vendée, on propose le midi, à l'Auberge du Relais de Poste, un menu vendéen typique accompagné

d'un spectacle d'époque. La nourriture paysanne riche qu'on y sert, faite de terrines, de boudins et autres cochonnailles accompagnés de grosses fèves lardées et d'épaisses tranches de pain qu'on arrose de crème fraîche, n'est pas éloignée d'une certaine cuisine de notre terroir. Quant aux rugueux «toé pis moé» lancés par les comédiens, ils ont une résonance franchement très familière à l'oreille de tout Québécois.

On s'explique alors pourquoi ces Français de Bretagne, de Normandie, du Poitou, de Vendée ou de la Loire, ont un accent qui nous apparaît moins pointu, moins chantant, moins éloigné... de l'accent québécois.

Nos origines

Il n'est pas nécessaire de gratter très longtemps pour que les origines communes entre Québécois et Français de l'Ouest apparaissent. Quand à Honfleur, autour de la lieutenantance, on explique aux Français qu'on y percevait autrefois un impôt sur le sel appelé Gabelle, un Québécois comprend que c'est de là que vient le nom du premier barrage hydro-électrique que l'on croise en remontant la rivière Saint-Maurice.

Les liens entre ces régions de France et le Québec sont présents partout. Bien sûr, c'est de Honfleur qu'est parti Champlain pour fonder Québec. Plusieurs autres expéditions et envois de colons sont aussi partis de ce petit port, mais aussi d'une foule d'autres ports de Bretagne, de Normandie ou de Vendée, à commencer par Jacques Cartier, qui trois-quarts de siècle plus tôt, quitta Saint-Malo pour prendre possession, au nom du Roi

de France, de ces nouvelles terres du continent nord-américain, en réplique à l'Espagne qui colonisait, depuis Colomb, le sud des Amériques.

Richesses québécoises

À La Rochelle, les pavés de certaines rues sont constitués de moellons québécois qui servaient de ballast aux nombreux navires revenant de Nouvelle-France. Comme Cartier, qui avait cru que les pépites dorées et argentées (cuivre, anthracite, quartz) incrustées dans les roches étaient des pierres précieuses, les habitants de La Rochelle voilaient la nuit ces pavés québécois pour les concasser, convaincus qu'ils renfermaient de l'or et des diamants.

Même dans une ville deux fois millénaire comme Vannes, où le lien avec le Québec ne s'impose pas d'emblée, tant l'architecture nous est étrangère et mystérieuse, on retrouvera un restaurant nommé Jonquière, du nom d'une ville québécoise.

Ce lien avec le passé, raffermi par bien des éléments de l'histoire, dont les débarquements de Normandie, durant les deux grandes guerres d'Europe, est aujourd'hui mis à contribution sur le plan touristique.

Le chemin des pionniers

Chaque année, ils sont entre 10 000 et 15 000 Québécois à parcourir les routes, grandes et petites, de ces cinq régions de la France de l'Ouest, munis de leur Passeport Sourire. Sous le thème de «Sur le chemin des pionniers», ils vont d'un Office de tourisme à l'autre faire estampiller leur passeport. A

chaque endroit, on leur remet un cadeau-souvenir. Et quand ils arrivent dans la région d'origine leur ancêtre, on les fait citoyen d'honneur.

Les rencontres sont parfois émouvantes quand on parvient à retracer un descendant d'un ancêtre commun chez qui on décèle quelques traits familiaux.

Plusieurs Québécois qui choisissent ce «prétexte» des origines pour visiter la France de l'Ouest font avant leur départ quelques recherches généalogiques pour situer le lieu de naissance de leur ancêtre.

Mais déjà, le Passeport Sourire, préparé par la Maison de France et les cinq régions concernées permet un repérage rapide de sa région d'origine et donne des points d'accueil d'où il sera relativement aisé de retracer parfois jusqu'à la maison familiale de l'ancêtre.

Mais c'est avant tout une aventure dans une France profonde et moderne, reposante et animée, paysanne et urbaine, rugueuse et raffinée, rurale et maritime, qui correspond beaucoup à une certaine idée que l'on se fait de la France.

MÊME EN FLORIDE

**Le Nouvelliste
EST DISPONIBLE**

CÔTE EST

*Vous pouvez vous
procurer votre journal
aux endroits suivants*

DÉPOSITAIRES

BOCA-RATON

NEWS SHACK

1375, Palmetto Park

BOYNTON

DAN'S NEWS

640, Ocean Ave Apt. 23

BOYNTON BEACH

RESTAURANT CHAMPLAIN

2007, S. Federal HWY

DANIA

BUY RITE

265, S. Federal Highway

DANIA NEWS & BOOKS

300, E. Dania Beach Blvd

LUCKY SEVEN FOOD STORE

1414, S. Federal Highway

WALGREEN

202, Federal Highway

DELRAY BEACH

DELRAY NEWS

420, E. Atlantic Ave

DERFIELD BEACH

CENTURY NEWS

1818, W. Hillsboro Blvd.

GRILL MARKET FOOD

2030, N.E. 2nd

FORT LAUDERDALE

ECKERD DRUG

3700, N. Ocean Drive

KELLY'S NEWS

1930, N.E. Sunrise Blvd.

WALGREEN DRUG

3101, N. Ocean Blvd.

FORT LAUDERDALE

BY THE SEA

CITY NEWS

4402, Bougainville Drive

ECKERD DRUG

4759, N. Ocean Drive

LA LORRAINE

2800, Vista-Mar

SCOTT'S

18, Commercial Blvd

WALGREEN CO.

4319, E. Ocean Blvd.

HALLANDALE

TOBACCO TOWN

1401, E. Hallandale Blvd.

Diplomat Mall

WALGREEN CO.

1000, W. Hallandale Blvd.

WALGREEN CO.

3007, N.E. 29th Pl.

7 ELEVEN STORES

722, N.E. 9e Street

HOLLYWOOD

BEACH BOOKS SUNDRIES

328, Johnson St.

DELI FOOD MARKET

302, Johnson St.

FRENCH RADIO (1580 AM)

5124, S. State Road 7

HOLLYWOOD MARKET

1620, N. Federal Highway

JOE'S MARKET

900, N. Ocean Drive

RUBY'S

3351, North State Road 7

SEA SIDE MARKET

913, North Broadwalk

SURF 5.10

1432, S. Federal Highway

TUZZO NEWS

1723, E. Young Circle

U.S.A. GROCERS

1403, N. Ocean Drive

WALGREEN

1723, E. Young Circle

WALGREEN CO.

3705, Hollywood Blvd.

WALGREEN DRUGS

2855, Stirling Rd.

7 ELEVEN STORES

3163, O. Hallandale

7 ELEVEN STORES

4112, S. Ocean Drive

LANTANA

LANTANA NEWS

121, S. 3e Street

QUICK STOP

109, S. 3e Street

LAKE-WORTH

MAIN STREET NEWS

608, Lake Ave.

QUICK STOP

2172, 10e Th Ave. N.

LAUDERHILL

WALGREEN CO.

7201, Oakland park Blvd

LAUDERDALE

LAKES

WALGREEN

4455, North Street Road 7

MARGATE

U.S.A. NEWS

5589, Margate Blvd

MIAMI BEACH

BARRY'S NEWS

7436, Collins Ave.

MINDY'S NEWS

209, 71TH Street

SHELDON'S DRUGS

9501, Harding Ave.

NORTH

MIAMI BEACH

GOLDEN SHORES PHARMACY

18190, Collins Ave.

HUMPTY DUMPTY FOOD STORE

20156, Dren Hwy

MOTEL PHARMACY

17200, Collins Ave.

SEVEN ELEVEN

17632, Collins Ave.

SUNSHINE FOOD MARKET

18110, Collins Ave.

WALGREEN DRUGS

17534, Collins Ave.

WALGREEN CO.

2983, N.E. 163e Street

PALM SPRINGS

WALGREEN CO.

1688, Congress Ave.

POMPANO BEACH

BURTS BEACH STORE

1201, S. Ocean Blvd.

OCEANSIDE PHARMACY

31, N. Ocean Blvd. A1A

OCEAN RETREAT MOTEL INC.

1508, N. Ocean Blvd.

WALGREEN DRUGS

16, S. Ocean Blvd.

WALGREEN

1000, S.W. 26th Ave.

Powerline

RIVIERA BEACH

WALGREEN CO.

20, 30th Street E.

SINGER ISLAND

TRU VALU DRUGS

2601, N. Ocean Ave.

(Ocean Mall)

WEST PALM BEACH

WALGREEN CO.

1801, Palm Beach Lakes Blvd

LIVRAISON À DOMICILE (CÔTE EST)

FORT-LAUDERDALE			
Madame Lecours Gylstine 2936, 29e Street tél.: 884-8758 Madame Poulin Madeleine 2400, W. Broward Blvd. #910 tél.: 587-7940 Madame Tetreault tél.: 791-3049 M. Saint-Jean Jacques 433, Marine Drive tél.: 966-0667 M. Legrand Maurice 5620, S.W. Meadows Building 600 app. 212 tél.: 977-0142 M. Tardif Gilles 8801, Collins Ave., tél.: 865-7451	MOBIL HOME AND COUNTRY CLUB M. Girard Jean Paul HWY 94 and 441 tél.: 587-8942 SUNSET COLONY MOBIL HOME PARK M. Plamondon Roland 2411, W.S. 52e Street tél.: 964-4524 CANDLELIGHT PARK (441) HALLANDALE PARK LAKES DEANZA PEMBROKE PARK GREEN ACRES PINE TREE HIGH LAND VILLAGE HAYEN WOOD GALTIN L.W.M.	M. Hébert Adrien 2621, S.W. 51e Street tél.: 962-1676 M. Bédard 9273, Collins Ave. #1109 Surfside, tél.: 865-3641 CONDO THE MANATEE M. Boucher Dorice 3421, 50e Ave app. 102, tél.: 305-731-1646 M. Arcand 706, N.W. 43e Th Ave. tél.: 484-8968 M. Lussier 606, Executive Center Drive # 101 tél.: 478-4485 LAKE PLACE CONDOMINIUM	TWIN LAKES TRAVEL PARK RAVENWOOD ESTATE GRIFFIN LAKE ESTATES OF LAUDERDALE EMERALD LAKES DALE VILLAGE
POMPAHO			
M. Gault Roland 901, N.W. 31e Th Ave. tél.: 975-9690 M. Godard Yvon 787, N.E. 47 Street tél.: 941-1076	GOLF VIEW ESTATE BREEZE HILL MEADOW ESTATE COUNTRY KNOBS HIGHLAND LINE PINE TREE HIGH LAND VILLAGE HAYEN WOOD GALTIN L.W.M.		

POUR TOUT AUTRE PARC, RENS.:
M. GOURDEAU TÉL.: (305)981-3085

Le Nouvelliste

*Au cœur
de votre information!*

«Maman, le musée, est-ce après le Bal de Neige ou le ski de fond?»

Vous rêvez d'une escapade hivernale où vous pourriez, en compagnie de votre famille, vous adonner à des activités passionnantes? Vous voulez explorer de nouveaux divertissements tout en savourant les bienfaits de la détente? Voilà ce que vous offre la région de la capitale du Canada!

Quand vous aurez visité les musées nationaux de calibre international, vous ne verrez plus jamais les musées de la même façon. Les réalisations et les œuvres canadiennes y sont exposées avec grand «art». Profitez-en aussi pour découvrir la magie de Bal de Neige, le plus important festival d'hiver en Amérique du Nord. Et goûtez à l'agréable sensation du ski dans le parc de la Gatineau ou dans la région de l'Outaouais.

Alors, pensez-y bien. Il y a tant à faire que vous ne savez par où commencer!
Vous verrez, ici les plaisirs font... boule de neige!

Bienvenue dans la région de la capitale du Canada! Renseignements et hébergement :

1 800 465-1867

TÉLÉPHONISTE N°72

Canada

**LA OÙ
L'HIVER
S'ÉVEILLE!**

Commission
de la Capitale nationale

National Capital
Commission

Château Cartier Sheraton
HOTEL ET CLUB DE GOLF
ATLANTA

CHEY
ROCK RESTAURANT

Le Nouvelliste

À GAGNER 3 ESCAPADES dans la Région de la Capitale du Canada!

Retournez à l'endroit d'origine de la région de la Capitale du Canada!

Non _____ Adresse _____ Ville _____

Age _____

Code postal _____

Tel. _____

Quête d'automne 1993-1994

1. Remplir le questionnaire et le retourner à l'adresse ci-dessus.

2. Le questionnaire sera tiré au sort le 15 novembre 1994.

3. Les gagnants seront choisis au hasard.

4. Les gagnants recevront un voyage pour deux personnes à l'extérieur du Québec.

5. Les gagnants seront choisis au hasard.

6. Les gagnants recevront un voyage pour deux personnes à l'extérieur du Québec.

7. Les gagnants seront choisis au hasard.

8. Les gagnants recevront un voyage pour deux personnes à l'extérieur du Québec.

9. Les gagnants seront choisis au hasard.

10. Les gagnants recevront un voyage pour deux personnes à l'extérieur du Québec.

Une ville qu'on ne veut plus quitter

Les coups de coeur de Honfleur

Jean-Marc Beaudoin

Il est impérieux, si l'on prévoit passer par Honfleur, de déterminer à l'avance le moment où l'on devra quitter les lieux. Car autrement, l'attraction qu'exerce cette petite ville de beauté, donnant sur l'estuaire de la Seine, est assez forte qu'il faudra une dose anormalement élevée de volonté pour se résigner à la quitter.

Honfleur risque de gruger toutes vos vacances, tant ses charmes sont multiples. Une publicité, qui n'est pas du tout mensongère, suggère que la ville donne au promeneur le sentiment de se balader à l'intérieur d'une carte postale.

Les coups de coeur avec Honfleur sont légions. Si la ville est petite avec ses 10 000 habitants, elle se gonfle démesurément à chaque grand week-end, accueillant jusqu'à 20 000 personnes. Les Parisiens, comme le reste du monde, y déferlent pour admirer son vieux bassin, sa lieutenance, ses maisons étroites, souvent en encorbellement.

Les rues resserrées les unes contre les autres, aux noms pittoresques (rue de l'Homme de Bois, du Lingot) ou faux (la rue Haute étant la plus basse), sont jalonnées de boutiques et d'échoppes où les arômes qui s'échappent des pâtisseries, des boulangeries, des chocolateries ou des restaurants se disputent à ceux de la poissonnerie qui étale ses arrivages quotidiens constitués de crevettes ou de poissons plats. «À Honfleur, précisera avec conviction Danielle Lelièvre, la directrice de l'Office de tourisme, on n'achète que du poisson dont la queue s'agit encore.»

Comme chez soi

Mais ce peut aussi être ces robustes parfums d'un vigoureux calva fermier du cru, car on est dans le Calvados, qui viennent occuper toute la place. C'est que le tenancier de la Gribouille, un comptoir gourmand, vient probablement d'ouvrir une bouteille qu'il s'est empressé de partager avec ses visiteurs, sous l'oeil complice de sa femme qui tient les sucreries.

Si tout le monde se trouve des affinités avec Honfleur, les Québécois peuvent invoquer des liens historiques pour les soutenir. À partir du Vieux bassin, aujourd'hui réservé aux bateaux de plaisance, Samuel de Champlain a donné le signal de départ de plusieurs voya-

ges vers la Nouvelle-France. Lors de notre passage, le maire de Honfleur était, comme semble-t-il c'est souvent le cas, parti pour Québec, sa jumelle.

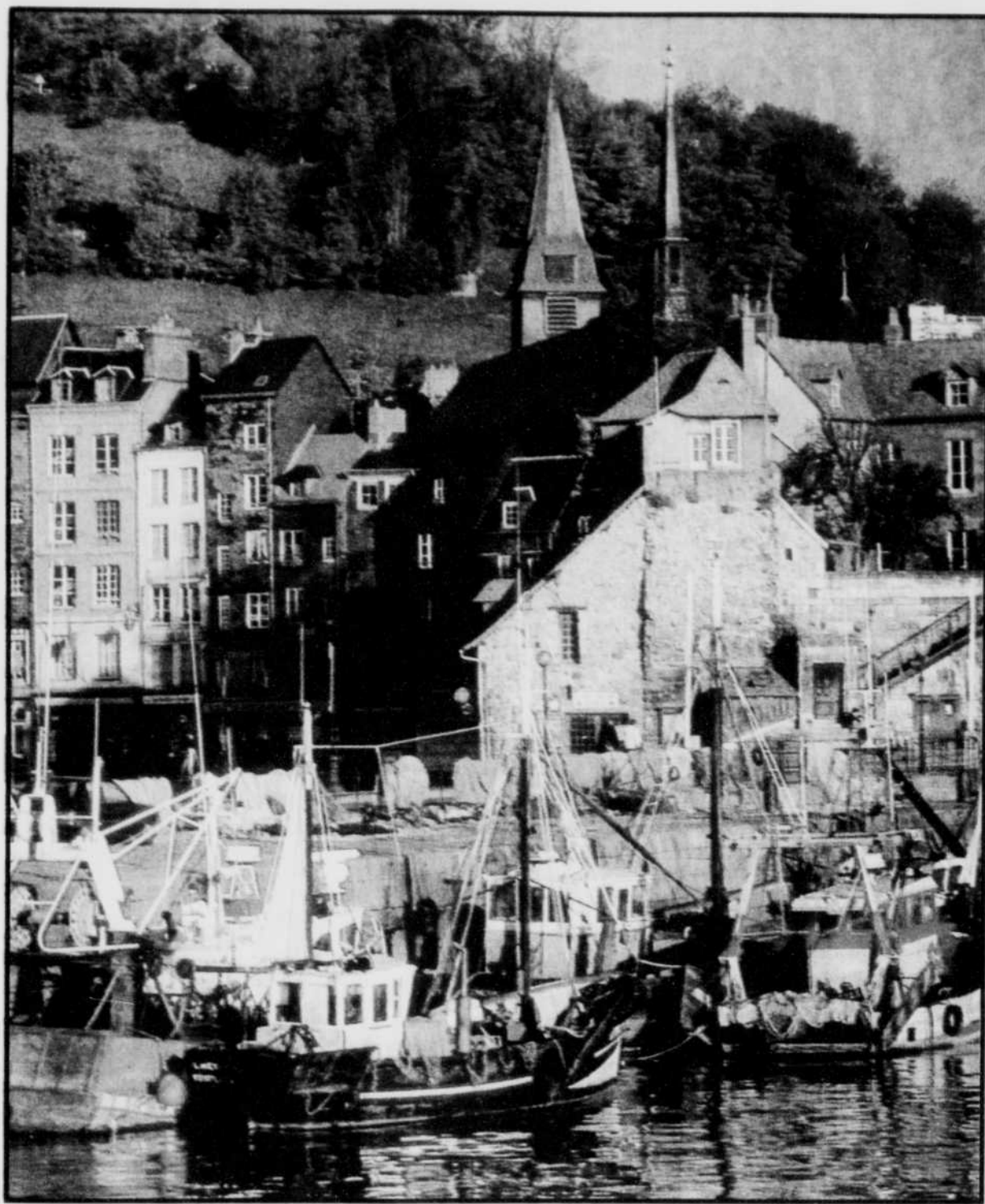
Coups de foudres

Honfleur présente une palette riche et peu importe la direction vers laquelle le regard se porte, la perspective y est toujours d'une exceptionnelle beauté. Honfleur, c'est une succession de coups de foudre.

On ne s'étonne pas que de tous temps, les artistes et les gens de lettres (Baudelaire) l'aient fréquentée et que les peintres de renom qui y ont installé leur chevalet ne se comptent plus. Le musée municipal Eugène Boudin rappelle ce passage marquant des impressionnistes du XIXe (Cals, Dubourg, Jongkind,

Le Vieux bassin, qui forme avec le Quai Sainte-Catherine, un ensemble exceptionnel, a été érigé par Colbert. On y voit de vieilles maisons étroites qui se hissent sur cinq ou six niveaux. Lorsque ces maisons furent construites, les lots concédés n'excédaient pas 25 pieds de façade.

Monet, Pécus...) et du XXe (Dufy, Marquet, Saint-Denis, Driès...) Ils se réunissaient à la Fer-



me Saint-Siméon, qui est devenue une auberge exquise. Honfleur compte aujourd'hui encore 200

ateliers d'art, ce qui témoigne de son statut de ville d'art.

La ville aurait été fondée au XIe siècle. À l'embouchure de la Seine,

qu'elle partage avec le grand port du Havre, sa voisine de l'autre rive, Honfleur a souvent joué un rôle déterminant.

Le Vieux bassin

Le Vieux bassin, qui forme avec le Quai Sainte-Catherine, un ensemble exceptionnel, a été érigé par Colbert. On y voit de vieilles maisons étroites qui se hissent sur cinq ou six niveaux. Lorsque ces maisons furent construites, les lots concédés n'excédaient pas 25 pieds de façade. Il a donc fallu construire des étages et, pour gagner un peu de surface, on a choisi l'encorbellement. C'est-à-dire que les étages supérieurs reviennent en surplomb au-dessus de la rue. Et pour se protéger des vents marins, on a couvert les toits d'ardoises. Le spectacle est saisissant.

Il y a beaucoup de curiosités à Honfleur. Parmi celles-ci, l'église Sainte-Catherine, construite en bois par des marins qui auraient comme inversé une immense barque et dont le clocher est installé dans un bâtiment détaché. À la porte de l'église, un vieux couple de mendiants, regardant très humblement le sol, sollicite discrètement les aumônes. On se sent le coeur si léger à Honfleur qu'on leur jette facilement quelques francs. Les Honfleurais vous en seront grés. Car ils ont pris en charge, sur le plan économique, ce vieux couple. L'argent des généreux touristes? Hé bien! le dimanche, l'homme et la femme s'en servent pour s'offrir un repas dans un des bons restaurants de la ville. C'est une connivence honfleuraise.

C'est ainsi qu'ils se retrouvent parfois à la terrasse des Deux Ponts, qui fait face à l'avant-quai, à déguster la cuisine distinctive de Janine et Hubert Mallebranche. Et comme tout le monde, ils ne pourront refuser le savoureux pavé qui s'impose sur la planche des fromages. Comme ils ne sauraient renoncer à une pointe de Pont-L'Évêque, vieilli à quelques encablures de là. Et si la générosité des touristes a été telle qu'il leur reste un peu d'argent, peut-être pourront-ils prendre le chemin de Trouville ou de Deauville, ces plages-chics toutes proches où se retrouve le grand-monde, autour des tables d'un casino.

SUEZ MIAMI BEACH
Station en bordure de l'océan
18215, av. Collins au bord de l'océan

3250\$ U.S. Du 19 janvier au 30 avril par pers. par jour occ. double 5 des 196 chambres

1-800-327-5278

SAHARA MIAMI BEACH
Studio de luxe à louer, avec cuisinette, situé en bordure de la mer.

MARS 250\$ pers./sem.
MARS 220\$ pers./sem.
AVRIL 175\$ pers./sem.
AVRIL 150\$ pers./sem.

372-6756 375-1676

VACANCES HIVER SKI AUBERGES CHARLEVOIX

Le Triangle de Charlevoix

Le Triangle de Charlevoix vous propose une manière originale de vivre et de découvrir Charlevoix. Trois des plus réputées auberges de la région, La Maison Otis de Baie Saint-Paul, L'Auberge des Sablons de Saint-Irénée et L'Auberge des Peupliers de Cap-à-l'Aigle vous offrent l'occasion de les apprécier tout en explorant notre coin de pays à votre rythme et au gré de votre état d'âme.

Où que vous séjourniez, en toutes saisons, vos hôtes se feront un plaisir de vous suggérer une panoplie de passe-temps et d'activités nature et culture, qui sauront agrémenter vos vacances en Charlevoix. Chez nous vous trouverez l'hospitalité traditionnelle de notre région rehaussée par votre séjour dans des auberges coquettes et douillettes qui vous convient à leur table dont la qualité et le raffinement ont fait leur renommée.

TARIFS:	3 nuits ou 6 nuits	VOUS POUVEZ RÉSERVER "LE TRIANGLE" À L'UNE OU L'AUTRE DES AUBERGES
89\$* par jour par personne, occ. double incluant coucher, souper, petit déjeuner, les frais de service et toutes les taxes.		
*1 ou 2 nuits dans chacune de ces auberges. Pers. add. 50\$		
	AUBERGE LA MAISON OTIS Baie-Saint-Paul, G0A 1B0 1-800-267-2254 Télécopieur (418) 435-2464	AUBERGE DES SABLONS Saint-Irénée, G0T 1V0 1-800-267-3594 Télécopieur (418) 452-3240
		AUBERGE DES PEUPLIERS Cap-à-l'Aigle, G0T 1B0 1-800-263-4423 Télécopieur (418) 665-3179

CAA

ROUTES DE FRANCE 1994

PRIX SUPER SPÉCIAL POUR LES MEMBRES DU CAA

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 160\$ SUR VOS PROCHAINES VACANCES EN FRANCE.

* Certaines conditions s'appliquent.

Tous les services de l'agence de voyages sont également disponibles pour les non-membres du CAA.

PROMOTION DE FÉVRIER PHOTO PASSEPORT À PRIX RÉDUIT

NEW YORK À PÂQUES Du 31 MARS au 4 AVRIL

MARRIOTT MARQUIS *HOTEL DE LUXE 4 1/2 JOURS

Prix membre **289\$**
Prix non-membre **299\$** (occ. quad.)

* Disponible voyage de 3 jours à NEW YORK

Départ de Montréal. À compter de **189\$** occ. quad. Hôtel Miford Plaza

VOYAGES CAA QUÉBEC

4450, BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES, TÉL.: (819) 376-9394

Agence de Voyages Sears

AUBAINES DE FÉVRIER

VALEUR SENSASS!

CUBA, Varadero

Forfaits avion/hôtel	13 et 20 février 1 semaine	17 février 1 semaine
Paradiso		
Puntarena****	849\$	799\$
2 repas inclus		
Sol Palmeras****	999\$	949\$
2 repas inclus		

Consultez-nous pour les forfaits 2 semaines!

FLORIDE

St. Petersburg/Clearwater	13 février 1 semaine	2 semaines
Vol seulement	339\$	369\$
	20 février 1 semaine	2 semaines
Vol seulement	389\$	409\$

MEXIQUE

Huatulco/Puerto Escondido

Forfaits avion/hôtel	11 et 18 février 1 semaine	2 semaines
Hôtel Barlovento**	649\$	949\$
petit déjeuner inclus		
Rincon del Pacifico**	599\$	799\$
petit déjeuner inclus		

Cancun

Forfaits avion/hôtel	11 et 18 février 1 semaine	17 février 1 semaine
Club Las Velas****	1099\$	1049\$
-tout compris-		
Club Las Perlas***	839\$	789\$
aucun repas		
Carisa Y Palma (condo)	899\$	849\$
aucun repas		

Consultez-nous pour les forfaits 2 semaines!

Puerto Vallarta 17 février

Forfaits avion/hôtel	1 semaine	2 semaines
Tropicana***	599\$	759\$
aucun repas		
Las Palmas****	739\$	929\$
aucun repas		
Velas Vallarta****	699\$	999\$
aucun repas		
Ramada Vallarta****	749\$	1029\$
aucun repas		

Consultez-nous pour les départs du 24 février!

Ixtapa

Forfaits avion/hôtel	11 et 18 février 1 semaine	2 semaines
Club Fontan**	899\$	1699\$
-tout compris-		

ATTENDEZ-VOUS À PLUS DE SEARS

• La Garantie Sears sur les voyages • Le Club Sears et le programme Air Miles™ - gagnez des points échangeables contre presque tout produit et service que nous offrons, incluant un voyage futur. L'adhésion est gratuite! • Et vous pouvez aussi porter, à votre carte Sears, l'achat d'assurances Voyageur et chèques de voyage réguliers de American Express, aucuns frais de service • En plus, la gratuité d'un sac de voyages.

(Quelques restrictions sont applicables - détails à l'agence de voyages Sears).

Les prix indiqués incluent le vol aller-retour de Montréal; les forfaits hôtel incluent aussi l'hébergement tel que sélectionné, les transferts entre l'hôtel et l'aéroport et les services d'un représentant Nouvelles Frontières à destination.

Toutes les taxes d'hôtel, d'aéroport et frais de service aussi incluent.

NOUVELLES FRONTIÈRES

Centre Commercial Les Rivières
379-6163

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC L'ASSURANCE VOYAGEUR

Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ et l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure du fournisseur. Les prix ne comprennent pas les dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposées par d'autres fournisseurs ou Agences de voyages Sears. *NOTE AUX VOYAGEURS: Les voyageurs doivent savoir que différents niveaux de modes de vie, coutumes et conditions, en respect à l'aggravation des usages, services et hébergement, peuvent exister en dehors du Canada.

© Copyright 1994 Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada Inc. est interdite.

SEARS

Attendez-vous à plus

Distributeur exclusif pour le Québec